

**Informationsblatt des Amtes Eggebek**  
mit den Gemeinden Eggebek, Janneby, Jerrishoe,  
Jörl, Langstedt, Sollerup, Süderhackstedt, Wanderup  
und amtliche Bekanntmachungen der  
**Kirchengemeinden Eggebek-Jörl und Wanderup**

**Nr. 11 · November 2018 · 46. Jahrgang**

# WIR



OksanaPhoto/photocase



# ÄRZTLICHER NOTDIENST

**Liebe Patienten,**  
die Leitstelle des ärztlichen Bereitschaftsdienstes der KVSH ist zu folgenden Zeiten unter der kostenlosen Rufnummer **116117** erreichbar:

**Montag, Dienstag und Donnerstag 18.00-8.00 Uhr**  
**Mittwoch und Freitag 13.00-8.00 Uhr**  
**Samstag, Sonntag und Feiertag ganztags**

**Anlaufpraxis/ Kinderanlaufpraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Schleswig-Holstein**  
HELIOS-Klinikum Schleswig

St.-Jürgener Straße 1-3, 24837 Schleswig  
**Öffnungszeiten:** Allgemeinärztliche Anlaufpraxis  
Mo., Di., Do. 19:00-21:00 Uhr, Mi. Fr. 17:00-21:00 Uhr  
Sa., So. Feiertag 9:00-13:00 Uhr und 17:00-20:00 Uhr  
Kinderärztliche Anlaufpraxis  
Sa., So., Feiertag 14:00 - 17:00 Uhr

**Anlaufpraxis Flensburg:**  
**Montag, Dienstag und Donnerstag 19.00-22.30 Uhr**  
**mittwochs und freitags 15.00-22.30 Uhr**  
**samstags, sonntags und feiertags 9.00-22.30 Uhr**

**Kinderärztliche Anlaufpraxis Flensburg:**  
**freitags 17.00-19.00 Uhr - samstags, sonntags und feiertags 10.00-13.00 + 17.00-19.00 Uhr**

**Augenärztlicher u. HNO-ärztlicher Bereitschaftsdienst:**  
**mittwochs + freitags (außer an Feiertagen) 16.00-18.00 Uhr, samstags, sonntags + feiertags 10.00-12.00 Uhr.**

Die diensthabende Praxis erfragen Sie bitte unter der kostenlosen Rufnummer 116117.

Für lebensbedrohliche Notfälle gilt die Notrufnummer 112.

## Sozialpsychiatrischer Dienst

Kreis Schleswig-Flensburg Fachdienst Gesundheit Moltkestraße 22-26, 24837 Schleswig  
Tel. 04621-810-57 - Beratung, Hilfen und Informationen kostenlos freiwillig vertraulich

**Ansprechpartnerinnen:** Barbara Finger, Fachärztin für Psychiatrie u. Psychotherapie  
**für Menschen mit Behinderungen**

Frau Käufer 04621-810-36  
**für Menschen mit psychischen Erkrankungen**  
Frau Hansen 04621-810-62

Sprechstunde im Sozialzentrum Eggebek jeden 3. Montag im Monat von 10.00-11.00 Uhr  
**für Menschen mit Suchterkrankungen**

Frau Bachert 04621-810-35  
Sprechstunde in Flensburg, Apenrader Str. 66c nach Vereinbarung

**Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit**

## Hilfe für Suchtkranke

Der Freundeskreis für Suchtkranke und Angehörige trifft sich jeden Donnerstag ab 19:30 Uhr im Bürgerhaus in Tarp. Kontakt unter Tel.: 04636-2520023 oder 04609-253.

## Offene Sprechstunde der Eingliederungshilfe

des Kreises Schleswig-Flensburg,  
Flensburger Straße 7, Schleswig, Rau m 213,  
dienstags 14 bis 16 Uhr

**Apotheken Notdienstfinder**  
Auskunft aller Apotheken in Ihrer Nähe:  
ob per Anruf, SMS, Website oder App

0800 0022833  
(kostenlos vom Festnetz)

22833  
(99ct/Win. aus Mobilfunk)

SMS an 22833  
app: idn "PLZ" per SMS  
(99ct/Win. pro SMS)

22833.mobil  
iPC/Website oder Mobile Web  
www.aponet.de

# Amt Eggebek

www.amt-eggebek.de · e-mail: info@amt-eggebek.de  
Tel. 04609-900-0 · Fax 04609-900-150

**Öffnungszeiten der Amtsverwaltung** Mo., Mi., Do., Fr. von 08:00 bis 12:00 Uhr und zusätzlich Do. von 15:00 bis 18:00 Uhr. Dienstags geschlossen!

**Sprechstunden der Amtsvorsteherin Ute Richter:** Mi. 09:00 bis 12:00 Uhr und Do. 15:00 bis 18:00 Uhr oder nach Vereinbarung

**Sprechstunden Gemeinde Eggebek Bürgermeister Stefan Andresen**  
Mo. 09:00 bis 11:00 Uhr und Do. 16:00 bis 18:00 Uhr oder nach telef. Vereinbarung,  
Tel.: 04609-900220

**Sprechstunden Gemeinde Jerrishoe Bürgermeisterin Heike Schmidt**  
Tel. 04638-7205, jeden 1. Do. 19:00 bis 20:00 Uhr im Gemeindebüro oder nach Vereinbarung

**Sprechstunden Gemeinde Wanderup Bürgermeisterin Ulrike Carstens**  
Tel. 04606-272, Fax.04606-96 50 55 „Dörpshuus“ Wanderup  
Di. 09:00 bis 12:00 Uhr und Do. 16:00 bis 18:00 Uhr und nach Vereinbarung

**Gemeinde Jörl Bürgermeister Thomas Peter Kahlund, Tel.: 04607/391**

## Sozialzentrum Eggebek

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do., Fr. von 08:00 bis 12:00 Uhr und zusätzlich Do. von 13:30 bis 17:00 Uhr nach vorheriger Terminvereinbarung, **Dienstags geschlossen!**

## Fachstelle Medienabhängigkeit und Mediennutzung

Die Angebote der Fachstelle umfassen unter anderem  
- persönliche Beratung von Jugendlichen und jungen Erwachsenen, Angehörigen und Freunden  
- Vermittlung von Hilfsangeboten  
- Beratung von MitarbeiterInnen des Sozial-, Gesundheits- und Bildungswesens  
- Präventionsveranstaltungen  
- Beratung im Chat unter www.suchtonline.de (montags 17-19 Uhr und donnerstags 10-12 Uhr)

Kontakt und weitere Informationen unter Tel. 04621-48 61 0 und www.suchthilfezentrum-sl.de (Projekte)  
Ansprechpartnerin: Dipl.-Päd. Angela Dronia,  
Mail: Angela.Dronia@fklnf.de

## Anonyme Alkoholiker und Al-Anon-Familiengruppe

(Angehörige und Freunde von Alkoholikern). Wir treffen uns jeden Freitag um 20.00 Uhr in der Altentagesstätte in Eggebek, Hauptstr. 60

## Suchthilfezentrum Schleswig

In Schleswig sowie in der Außenstelle Satrup bestehen wöchentliche Beratungsangebote für Menschen, die direkt oder indirekt von Problemen in Zusammenhang mit Alkohol, Medikamenten, Drogen, Glücksspiel, Essstörungen, Medien und anderen Verhaltenssüchten betroffen sind. Die Beratung ist kostenlos, konfessionell unabhängig und auf Wunsch anonym.

**Offene Sprechstunden in Schleswig:** dienstags 17.30 – 18.30 Uhr und freitags 9.00 – 10.00 Uhr, Suadicanistraße 45.

**Offene Sprechstunde in Satrup:** mittwochs 16.00 – 17.00 Uhr im Kulturzentrum Alte Schule, Flensburger Straße 4, Raum 202.  
Nähere Informationen unter 0 46 21-48 61 0 oder www.suchthilfezentrum-sl.de.

## Krisentelefon 04621-988404

Hilfe und Beratung bei persönlichen Krisen oder seelischen Notlagen:  
montags bis freitags 19.00-7.00 Uhr  
Wochenenden + Feiertage rund um die Uhr

Fragen in

## Rentenangelegenheiten:

Rentenberatung Flensburg, Karlstraße 4, 24937 Flensburg, Tel.: 0461-14483-0  
Rentenberatung Schleswig, Königstraße 35, 24837 Schleswig, Tel.: 04621-9673-0

## Öffnungszeiten der Kleiderkammer

Die Kleiderkammer Am Beektal 1, Eggebek, ist jeden 2. und 4. Mittwoch in der Zeit von 15:00-17:00 Uhr geöffnet. Bei der Abgabe von Kleidung und Haushaltsgegenständen setzen Sie sich bitte vorher telefonisch mit Frau Corinna Grosskopf, 0176 83572914, in Verbindung. 0

## Impressum:

Herausgeber: Amt Eggebek und die Gemeinden des Amtes und Kirchengebieten Eggebek-Jörl und Wanderup

Verantw. Redaktion: Amtsvorsteherin Ute Richter, Ltd. Verwaltungsbeamter Lars Fischer. Für den Inhalt der kirchlichen Seiten sind die Kirchengemeinden verantwortlich.

Zuschriften an die Redaktion „WIR“:

Amtsverwaltung Eggebek, 24852 Eggebek, Hauptstr. 2,

☎ 0 46 09-900-225, e-mail: wir@amt-eggebek.de

Red.-Ansprechpartnerin: Kirsten Pritscher u. Nina Sudau

Redaktionelle Mitarbeit:

Peter Axelsen, Renzer Straße 46, 24997 Wanderup, ☎ 0 46 06-96 56 76 o.

0172 4562452, christa-petera@t-online.de

Jürgen Brose, Hauptstraße 56, 24852 Eggebek, ☎ 04609-784, e-mail: bregg@hotmail.de

Christa Thordsen, Janneby, Eggebeker Weg 9, ☎ 0 46 07-2 67, e-mail: christa@thordsen.de

Rosita Ernst-Thoröe, Stieglunder Weg 2, Jörl, ☎ 04607-370, e-mail: LandFrau-Rosita@t-online.de

**Satz u. Gestaltung:** Eckhard Lange GrafikDesign, 24882 Schaalby

e-mail: info@lange-grafikdesign.de

**Verlag, Anzeigen-Beratung, Anzeigenverwaltung,**

Indra Heuer, Förde-Druck GmbH - Verlag, Büro Neumünster, Rungstraße 4

24537 Neumünster, Tel. 0 43 21 / 906 - 612, e-mail: verlag@foerde-druck.de

www.foerde-druck.de

**Druck:** Förde-Druck GmbH, Vogelsang 4, 24340 Eckernförde, ☎ 0 43 51-

47 07-0, Fax 47 07-47

Gedruckt auf 100% Recycling-Papier. Das Informationsblatt erscheint jeweils am Beginn eines Monats und wird kostenlos an alle Haushaltungen im Geltungsbereich verteilt. Die Redaktion freut sich über Ihre Beiträge, behält sich aber das Recht des Kürzens vor. Ein Recht auf Veröffentlichung besteht nicht.



v.l. Die neue und alte Amtswefhrführung mit v.l. Volker Thomsen, Kai Matthiesen, Jens Ramm und Ralf Käber.



Kreisbrandmeister Mark Rucker überreicht Amtswefhrführer Ralf Käber gemeinsam mit dem stellv. Kreisbrandmeister Bernd Waschnik (v.l.) das Deutsche Feuerwehrenkreuz in Silber.

## Jens Ramm neuer Amtswefhrführer

Auf der Delegiertenversammlung der Freiwilligen Feuerwehren des Amtes Eggebek wurde Jens Ramm von den 47 Delegierten mit großer Mehrheit zum neuen Amtswefhrführer gewählt.

Der 55-jährige Ramm ist Berufssoldat und seit 2000 Mitglied der Feuerwehr Jerrishoe, deren stellv. Wehrführer er ist. Er dankte nach der Wahl für das Vertrauen und versprach, engen Kontakt mit den gemeindlichen Wehren zu halten. Zu seinem Stellvertreter wurde der 42-jährige Kai Matthiesen aus Janneby gewählt, der sich in der Wahl deutlich gegen seinen Mitbewerber Markus Jörren von der Wehr Eggebek durchsetzte. Kai Matthiesen ist seit 1997 in der Feuerwehr und hat die Brandschutzerziehung in Schulen und Kindergärten im Amt übernommen. Mit seiner Wahl tritt er in die Fußstapfen seines Vaters Karl-Heinz Matthiesen, der viele Jahre als Amtswefhrführer fungierte. Die neue Amtswefhrführung ist formal noch durch den Amtsausschuss zu bestätigen und tritt ihr Amt nach der Ernennung zu Ehrenbeamten für sechs Jahre ab 1.1.2019 an. Bestätigt durch die Delegierten wurde

Sven Sander, Langstedt, als Jugendwart, den die Jugendfeuerwehr auf ihrer Versammlung als Nachfolger von Ralf Tallarek gewählt hatte.

Der amtierende Amtswefhrführer Ralf Käber und sein Stellvertreter Volker Thomsen hatten diese Ämter insgesamt zwölf Jahre inne und auf eine Wiederwahl verzichtet. Sie dankten den gemeindlichen Wehrführungen für die gute Zusammenarbeit und lobten den guten Ausbildungs- und Ausstattungsstand der Wehren. Auch die Zusammenarbeit mit dem Kreisbrandmeister und der Amtsverwaltung fand lobende Worte. Ihren Nachfolgern wünschten sie eine glückliche Hand und ein ausgleichendes Wirken. Im Namen der gemeindlichen Wehrführer dankte Günter Drewes, Eggebek, den beiden Scheidenden für ihr zwölfjähriges Wirken und bescheinigte ihnen, einen engen Kontakt zu den Wehren gehalten und die Wehrführerversammlungen souverän geleitet zu haben. Diesen Worten schloss sich Amtsvorsteherin Ute Richter an und freute sich über die Bereitschaft der neu gewählten

zur Übernahme dieser verantwortungsvollen Ehrenämter. Die klaren Wahlergebnisse bilden eine gute Grundlage für eine vertrauensvolle Zusammenarbeit mit den Wehren und in der Wehrführerversammlung.

Eine ehrenvolle Überraschung hatten Kreisbrandmeister Mark Rucker und sein Stellvertreter Bernd Waschnik am Ende der Versammlung für die scheidende Amtswefhrführung parat. Sie überreichten unter großem Beifall der Delegierten Ralf Käber das Deutsche Feuerwehrenkreuz in Silber und seinem Stellvertreter Volker Thomsen das Deutsche Feuerwehrenkreuz in Bronze als Anerkennung für die vielfältige Aufgabenerfüllung der beiden im Brandschutzwesen.

## Fundbüro

Es wurden im Bürgerbüro folgende Fundsachen gemeldet:

**- 1 iPad mit roter Hülle (wurde bereits im Juni gefunden, aber erst jetzt abgegeben)**

Die Anzeige, Aufbewahrung und Herausgabe von Fundsachen richtet sich nach den §§ 965 ff. BGB.

Bei uns erhalten Sie köstliche Produkte aus dem Treenegebiet! • [www.mittleretreene.de](http://www.mittleretreene.de) • [www.treeneprodukte.de](http://www.treeneprodukte.de)

## 6 Richtige für die Treenelandschaft!

Lotto -  
Wir machen  
Millionäre

Herbstzeit =  
Eintopfzeit

Verschiedene Eintöpfe aus  
eigener Herstellung!

Der Treenekorb -  
Ein Präsent aus der  
Treeneregion

Köstliche Produkte  
aus der  
Treenelandschaft

Lebensqualität =  
kurze Wege,  
energiesparend &  
nachhaltig

Ausbildungsmarkt  
Jübek - 4 Azubis  
mit Zukunft



**REWE**  
DIETER SCHMIDT  
DEIN MARKT



24852 Eggebek, Hauptstr. 55  
24855 Jübek, Große Str. 29

Für Sie geöffnet: Montag - Freitag von 7 bis 19 Uhr · Samstag von 7 bis 14 Uhr



REWE.DE



**Husqvarna**

**Kettensägen für den professionellen Einsatz!**

Leicht zu handhabende Modelle für den anspruchsvollen Anwender.

**N. THOMSEN GbR TARP**

24963 Tarp Tel. 04638-8944 0  
www.thomsen-tarp.de

### Gesucht

Zuverlässige Gartenhilfe  
gesucht: **0 46 38-81 32.**



Tel.: (04638) 10 10  
Stapelholmer Weg 17  
24963 Tarp

Geschäftszeiten:  
Mo-Fr 9.00-12.30  
Mo, Di, Do, Fr 14.30-18.00  
Sa 9.00-12.00

Mittwochs nachmittags und  
außerhalb dieser Zeiten  
nur nach Vereinbarung

**Wäre es nicht mal wieder Zeit für einen Sehtest?**

hochwertige Hörgeräte-  
batterien  
statt 6,- nur **3,95 €**

## Volkstrauertag 2018

**Gedenken an die Opfer von Krieg und Gewalt im Amtsbereich Eggebek**  
Sonntag, 18. November 2018

**Eggebek**  
- Ehrenfriedhof - 11:00 Uhr.  
Im Anschluss an den Gottesdienst  
Treffpunkt: Osteingang Friedhof  
**Janneby, Jörl, Sollerup,**

**Süderhackstedt**  
9:30 Uhr Ehrenmal Friedhof Kleinjörl

**Jerrishoe**  
9:00 Uhr Gedenkansprache mit anschließender Kranzniederlegung

**Langstedt**  
14:00 Uhr Kranzniederlegung durch Feuerwehr und Gemeinde, anschließend Einladung der Gemeinde zum Kaffeetrinken im Bürgerhaus

**Süderhackstedt**  
11:00 Uhr Ehrenmal Süderhackstedt

**Wanderup**  
11:00 Uhr Kranzniederlegung  
Alle Veranstaltungen werden mit der bekannten feierlichen Programmfolge durchgeführt. Sie, Ihre Familie und Ihre Freunde sind bei unserer Volkstrauertagsveranstaltung herzlich willkommen!  
In Ihrer Tageszeitung finden Sie weitere Hinweise auf Gedenkveranstaltungen zum Volkstrauertag. Hier oder bei Ihrer Gemeindeverwaltung erfahren Sie auch, wenn sich kurzfristig ein Termin ändert!

## Aus der Region, für die Region!

So heißt es bei den Amtswerken Eggebek.

Am Mittwoch, 07. November 2018 ab 19:00 bis 21:00 Uhr wird Lars Fischer von den Amtswerken Eggebek über die Themen „Schnelles Internet und Strom aus der Region für die Region“ live bei Andre Vogt im Foerde-Radio berichten.

Gerne dürfen Sie während der Sendung Ihre Fragen zum Thema Internet und Strom über die Gruß- und Wunschbox, WhatsApp 0160-99651841 oder dem Studiotelefon 04638-2223332 stellen.

Das Foerde-Radio ist ein regionales Webradio aus Jerrishoe, das Sie unter [www.foerde-radio.de](http://www.foerde-radio.de) im Internet erreichen. Das schnelle Internet und der Strom kommen von den Amtswerken Eggebek und die Musik kommt vom Foerde-Radio.



## Glasfaser trifft Gemeinde

**Schnelles Internet für ALLE im Amt Eggebek.**

*Was?* *Wann?*

Jetzt geht's los!

Erste Informationen an folgenden Terminen:

<b>Sollerup &amp; Süderhackstedt</b>	<b>05. Nov.</b>	<b>19:30 Uhr im Landgasthaus Sollerup</b>
<b>Wanderup</b>	<b>08. Nov.</b>	<b>19:30 Uhr im Westerkrug Wanderup</b>
<b>Janneby</b>	<b>12. Nov.</b>	<b>19:30 Uhr im Dörpskrog Janneby</b>
<b>Jörl</b>	<b>13. Nov.</b>	<b>19:30 Uhr im Dörpskrog Janneby</b>
<b>Jerrishoe</b>	<b>14. Nov.</b>	<b>19:30 Uhr im Restaurant Sophia</b>
<b>Langstedt</b>	<b>15. Nov.</b>	<b>19:30 Uhr im Gasthaus Langstedt</b>
<b>Eggebek</b>	<b>21. Nov.</b>	<b>19:30 Uhr in Thomsen's Gasthof</b>

*Wo?*

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

**Ihre Amtswerke Eggebek**  
(Die 8 Gemeinden des Amtes Eggebek)

Amtswerke Eggebek GmbH & Co. KG  
Am Klinkenberg 1  
24852 Eggebek  
Tel.: 04609 9539015  
E-Mail: [info@amtswerke-eggebek.de](mailto:info@amtswerke-eggebek.de)

## Bisher veröffentlicht

Gemäß den Hauptsatzungen des Amtes Eggebek und der amtsangehörigen Gemeinden wurde vom 21.09.2018 bis zum 12.10.2018 im amtlichen Mitteilungsblatt des Amtes Eggebek nachstehendes rechtskräftig veröffentlicht:

**21.09.2018 Nr. 34**

S. 189 Öffentliche Auslegung des Entwurfes des Landschaftsrahmenplanes für den Planungsraum I

**28.09.2018 Nr. 35**

S. 194+195 Bekanntmachung über die Genehmigung des B-Plans Nr. 4 „Solle-  
rupmühle“ der Gemeinde Sollerup

S. 196+197 Bekanntmachung über den

Beschluss der 4. Änderung des B-Plans Nr. 4 „Dammblocke“ der Gemeinde Eggebek

S. 198+199 Bekanntmachung über den Satzungsbeschluss des B-Plans Nr. 19 „Mischgebiet Wohnpark Wanderup“ der Gemeinde Wanderup

S. 202-205 Bekanntmachung der öffentlichen Auslegung des Entwurfes der 2. Änderung des selbständigen, vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 3 „WEA-Testfeld“ der Gemeinde Janneby und Übersichtsplan

**12.10.2018**

S. 210 Bekanntmachung über die Nachschätzung gem. § 11 BodSchätzG in der Gemeinde Wanderup

**Sozialstation  
im Amt Eggebek GmbH**



## Wir informieren Sie über unsere Wochenenddienste im November:

03.+04.11.18 Torsten Krakow, Nadine Stahlberg und Lisa Marie Thomsen  
10.+11.11.18 Britta-Marie Brandt, Johanna Priddat und Lisa Marie Thomsen  
17.+18.11.18 Karin von Holdt, Torsten Krakow und Regina Petersen  
24.+25.11.18 Britta-Marie Brandt, Regina Petersen und Lisa Marie Thomsen

Wir freuen uns auf den Beginn unserer neuen Kollegin Lisa Marie Thomsen aus Langstedt und heißen sie herzlich Willkommen in unserem Team!

Änderungen vorbehalten. Unsere Pflegekräfte sind zu erreichen über die Sozialstation im Amt Eggebek gGmbH unter der Tel. 04606-348 oder 0160 2607575.

*Wir gratulieren...*



**Geburtstage in der Zeit vom 01.11.2018 bis 05.12.2018**

### Gemeinde Eggebek

Anni Clausen	01.11.38
Marga Klingbeil	02.11.33
Helmuth Spiegel	05.11.32
Ursula Hansen	09.11.36
Hans Schaefer	10.11.34
Herbert Nielsen	18.11.38
Hildegard Pflüger	18.11.41
Christel König	22.11.36
Harald König	22.11.36
Liane Lippels	24.11.39
Herta Möller	28.11.37
Günther Maas	03.12.39
Irmgard Nissen	05.12.31

### Gemeinde Janneby

Katharine Schäffe	15.11.25
Anneline Folkers	30.11.38

### Gemeinde Jerrishoe

Waltraud Fries	06.11.36
Hertha Schlott	12.11.34
Ingeburg Skinkat	18.11.38
Ingrid Schaumann	24.11.30
Anna Schröder	28.11.38
Werner Fries	02.12.28

### Gemeinde Jörl

Klaus-Heinrich Clausen	02.11.33
Herta Clausen	22.11.36

### Gemeinde Langstedt

Elfriede Brodersen	06.11.34
Birk Franz	15.11.41

Herwin Rosacker 23.11.24

### Gemeinde Sollerup

Katharine Petersen 11.11.35

### Gemeinde Süderhackstedt

-/-

### Gemeinde Wanderup

Ellen Hafemann	02.11.32
Herbert Winkelmann	18.11.35
Gudrun Conrath	25.11.32
Teadora Andresen	28.11.39
Helga Aue	28.11.39
Christa Kumke	01.12.35

### Gemeinde Bollingstedt

Else Clausen 05.12.23

### Ehejubiläum

#### Eiserne Hochzeit:

Gudrun und Ernst Conrath, Wanderup, begehen am 22.11.2017 ihren 65. Hochzeitstag.

#### Diamantene Hochzeit:

Ursula und Claus Hansen, Eggebek, begehen am 22.11.2017 ihren 60. Hochzeitstag.

**Herausgeber und Redaktion gratulieren herzlich !**

**Das Standesamt Eggebek bleibt am Mittwoch, 28.11.2018, wegen einer Mitarbeiterfortbildung geschlossen.**

## Aus dem Standesamt

### Eheschließungen:

14.09.2018 Jasmin Koch und Michael Steinberg, Eggebek  
28.09.2018 Juliane Koch und Sebastian Sieck, Eggebek  
28.09.2018 Sandy Müller und Thomas Andreas Jahn, Wanderup  
08.10.2018 Gudrun Foltin und Günter Spiecker, Wanderup

**Wir wünschen den Ehepaaren alles Gute für die gemeinsame Zukunft!**

### Sterbefälle:

17.09.2018 Hermann Timmsen, Janneby, 84 Jahre  
21.09.2018 Herbert Treichel, Langstedt, 88 Jahre



**THOMAS H. PETERSEN**  
STEUERBERATER

Westerreihe 3 · 24852 Eggebek  
Tel. 0 46 09 / 3 86 · Fax 0 46 09 / 9 51 15

– Ihr Fachmann in Steuerfragen –

Erstellung von Steuererklärungen  
für alle Berufe und Rentner

## Gastbermesse

### Informationen rund um den Tourismus

16:00 Uhr Begrüßung  
16:15 Uhr Ferienwohnungen gästeorientiert einrichten und vermarkten  
Britta Thuncke, Beratung  
Synne Marienfeld, Innenarchitektin  
17:15 Uhr Pause, Imbiss und Gelegenheit, mit touristischen Anbietern aus dem Kreis Schleswig-Flensburg ins Gespräch zu kommen  
18:00 Uhr Der dänische Gast: kleine Kulturunterschiede, große Wirkung  
Rainer Malchus, Strandhotel Glücksburg  
18:30 Uhr Schreckgespenst Datenschutzgrundverordnung – Das Wichtigste für Vermieter in Kürze  
David Oberbeck – Datenschutzkanzlei, Hamburg  
**Außerdem sind bei uns Anbieter mit Angeboten und Informationen rund um**

den Tourismus zu Gast, z.B. Danevirke Museum, Barfußpark Schwacken-dorf, Integrierte Station Geltinger Birk, Trendwerk Fotografie, Paddles & Fins, Akademie Sankelmark, Bilder und Fotografie Beate Blunck und Jan Petersen  
Wir freuen uns über Ihre Teilnahme, wünschen uns interessante Gespräche mit allen touristischen Akteuren und einen angenehmen gemeinsamen Abend.  
Weitere Informationen bei einem dieser Kontakte:  
Gebietsgemeinschaft Grünes Binnenland, Dorfstr. 8, 24369 Tarp  
Tel. 04638-898 404  
E-Mail: info@gruenes-binnenland.de  
Ostseefjord Schlei GmbH Tourismus Agentur, Plessenstr. 7, 24837 Schleswig, Tel. 04621-85 00 56  
E-Mail: info@ostseefjordschlei.de  
Flensburger Förde GmbH, Nikolaistr. 8, 24937 Flensburg, Tel. 0461 / 90 90 920  
E-Mail: info@flensburger-foerde.de

Die diesjährige

## Haus- und Straßensammlung

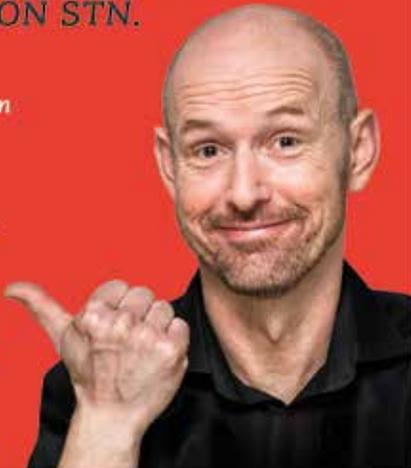
des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. findet vom 01. bis 30. November 2018 statt. Soldaten der Bundeswehr, Schüler und einzelne Bürger werden Sie um eine Spende bitten, mit der die Arbeit des Volksbundes weitgehend finanziert wird.  
Der Volksbund pflegt weltweit über 2,7 Millionen Kriegsgräber auf 833 Friedhöfen. Die Suche nach verschollenen Gräbern dauert an. So konnten allein im letzten Jahr ca. 27.000 Kriegstote in verschiedenen europäischen Ländern gefunden und auf Sammelfriedhöfe umgebettet werden.

[www.amt-eggebek.de](http://www.amt-eggebek.de)

**DEIN HAUS. DEIN STROM.  
DEINE WÄRME.**

**CLEVERE WÄRME KOMMT  
NICHT VON UNGEFÄHR.  
SONDERN VON STN.**

-  Wärmepumpen
-  Photovoltaik
-  Stromspeicher
-  Lüftung
-  Pelletheizung



**DEIN HANDWERKSBETRIEBPLUS  
AUS SCHLESWIG**

Tel. 04621 9518-200 · [www.stn.sh](http://www.stn.sh)



## Nachruf

Traurig mussten wir Abschied nehmen vom ehemaligen Bürgermeister der Gemeinde Janneby, Herrn

## Carsten Hermann Timmsen

der am 17. September 2018 verstorben ist.

Mit einer überzeugten Selbstverständlichkeit war er sehr viele Jahre in unterschiedlichen Bereichen für Gemeinde und Amt vorbildlich ehrenamtlich tätig.

Die Entwicklung der Gemeinde war in seiner Amtszeit in den Jahren 1978-1986 geprägt durch bedeutsame Entscheidungen, wie u.a. der Gehweg entlang der Dorfstraße und die Widmung von Straßennamen sowie der Ausbau von Straßenlampen.

Im Amtsausschuss setzte er sich in dieser Zeit sehr engagiert und nachhaltig für die Belange des gesamten Jörler Raumes ein.

Sein natürliches und verbindliches Auftreten machten ihn in jeder Beziehung zu einem sehr angenehmen Mitstreiter.

Seit 1962 war Carsten Hermann aktives Mitglied der Gemeindefeuerwehr, stand als OFM für jegliche Einsätze zur Verfügung und verfolgte später als Ehrenmitglied ebenso interessiert die Entwicklung der Feuerwehr.

Im Ruhestand galt seine große Leidenschaft der Aufarbeitung der regionalen bzw. gemeindlichen Geschichte.

Initiativ durch ihn und seinem überragenden Mitwirken erschien im Jahre 2013 das Buch „Aus der Geschichte der Gemeinde Janneby 1462-2012“, wofür er sich viel Lob und Anerkennung von begeisterten Lesern erwarb.

Darüber hinaus engagierte er sich ebenso intensiv von 2011-2015 als Archivar im Amt Eggebek.

Mit Dank und Anerkennung werden wir seiner gern in Ehren gedenken.

Für die Gemeinde Janneby      Für die FF Janneby  
Bürgermeisterin Ute Richter      Wehrführer Ralf Timmsen

Für das Amt Eggebek  
Amtsvorsteherin Ute Richter und LVB Lars Fischer

## Flüchtlingsdrama Syrien

**Jetzt spenden!**

 Spendenkonto 10 20 30, Sozialbank Köln (BLZ 370 205 00)  
Stichwort: Syrien/Nahost  
Charity-SMS: Senden Sie ADH an die 8 11 90 (5€\*)  
Oder online: [www.Aktion-Deutschland-Hilft.de](http://www.Aktion-Deutschland-Hilft.de)



**Aktion  
Deutschland Hilft**  
Bündnis deutscher Hilfsorganisationen

Es ist genug  
für alle da

**50** JAHRE **Brot**  
für die Welt

## Fahrbücherei

<b>Eggebek</b>	<b>Do. 08.11.2018</b>
Grundschule Bushaltestelle	10.15-10.40 Uhr
Norderstraße 17	10.45-11.05 Uhr
Berliner Str. 10/Kindergarten	11.10-11.35 Uhr
Grundschule/Bushaltestelle	16.00-16.20 Uhr
Theodor-Storm-Straße 35	16.25-16.50 Uhr
Dammblocke 16/Moorweg	16.55-17.25 Uhr
Norderstraße 17	17.30-17.50 Uhr
<b>Janneby</b>	<b>Fr. 23.11.2018</b>
Eggebeker Weg 9 Hof Thordsen	11.40-11.55 Uhr
Dorfstraße: Gasthaus	15.10-15.35 Uhr
<b>Jerrishoe</b>	<b>Fr. 23.11.2018</b>

Feuerwehrhaus	11.15-11.25 Uhr
Norderreihe 15	15.50-16.05 Uhr
<b>Jörl</b>	<b>Mo. 12.11.2018</b>
Kleinjörl: Grundschule	11.45-12.15 Uhr
Kätnerweg 11	12.25-12.40 Uhr
Stieglunder Weg: bei Beck	13.35-13.45 Uhr
Rimmelsberg: Paulsgaber Weg 9	13.55-14.15 Uhr
Hauptstraße 39A	14.20-14.40 Uhr
Kleinjörl, Grundschule II	15.15-15.40 Uhr
<b>Langstedt</b>	<b>Do. 08.11.2018</b>
Ulmenallee: Kindergarten	09.50-10.05 Uhr
Keelbeker Weg/Langacker	15.30-15.55 Uhr
<b>Sollerup</b>	<b>Mo. 12.11.2018</b>
Landgasthaus Dorfstraße	10.55-11.15 Uhr

Landgasthaus Dorfstraße	15.50-16.15 Uhr
<b>Süderhackstedt</b>	<b>Mo. 12.11.2018</b>
Dorfstraße 10	11.25-11.40 Uhr
Hauptstraße 5	14.50-15.10 Uhr
<b>Wanderup</b>	<b>Mo. 05.11.2018</b>
An der Linnau 2	09.30-09.45 Uhr
<b>Wanderup</b>	<b>Di. 06.11.2018</b>
Schule	11.10-11.35 Uhr
Husumer Straße 26/Busch	11.40-11.55 Uhr
Mühlenweg/Sandkoppelring	12.00-12.15 Uhr
Ringstraße 37	12.20-13.00 Uhr
Sünneby 14	13.55-14.15 Uhr
Ellersieg 12	14.20-14.40 Uhr
Kamplanger Weg/Gartenstraße	17.15-17.40 Uhr

## Schulnachrichten



### Eichenbachschüler besuchen Masuren

Begeistert kehrten trotz einer 18-stündigen Busfahrt 20 Schülerinnen und Schüler der achten Klassen der Eichenbachschule Eggebek mit ihren beiden Lehrkräften Viola Tams und Tim Petersen von ihrem einwöchigen Aufenthalt in der masurischen Partnergemeinde Biala Piska zurück. Die Schüler waren gemeinsam mit den polnischen Schülern der Schule aus Drygal, einer Ortschaft von Biala Piska, in einer Jugendherberge untergebracht und absolvierten ein abwechslungsreiches Besuchsprogramm. Ein besonderes Erlebnis und eine Herausforderung zugleich stellte der Besuch eines Hochseilgartens dar. Viel Mut und Vertrauen in den jeweiligen Partner waren beim Erklimmen der Seile und Hängebrücken in schwindelnder Höhe gefordert. Die wunderschöne und teils unberührte Natur erlebten die Reisegruppe bei einer Bootstour auf dem Roschsee und auf den langen Fahrten durch die masurischen Wälder. Gemeinsam wurde auch die Kreisstadt Pisc, früher Johannisburg, besucht. Bei den veranstalteten Gruppenspielen entstand schnell eine lockere und herzliche Atmosphäre und die Schüler konnten sich trotz der Sprachbarriere schnell verständigen. Und wenn doch einmal polnischer Wortschatz erforderlich war, half Daniel Laßkowski, ein Schüler mit polnischen Wurzeln, seinen Mit-

schülern gerne weiter. Diese Kontakte wurden bei einer selbst organisierten Disco in der Jugendherberge vertieft. „Die Polen sind echt cool und ganz offen. Sie haben keine Berührungsängste“, war ein Eichenbach-Schüler begeistert von dem herzlichen miteinander, dass zwischen den ursprünglich fremden Gruppen so schnell entstand. Einen Einblick der polnischen Gastfreundschaft vermittelte ein Kartoffelbuffet, das von den Eltern der polnischen Schüler zusammengestellt und festlich dekoriert wurde.

Am Abschiedstag bastelten die Schüler ein Werkstück, mit dem sie die Eindrücke und Veranstaltungen dieser Woche in Biala Piska künstlerisch festhielten. Beim Abschied überreichten die beiden Lehrkräfte Viola Tams und Tim Petersen eine Einladung zum Gegenbesuch in der ersten Juniwoche 2019. Bis dahin will die Gruppe versuchen, über das Internet den Kontakt nach Biala Piska zu halten. Nach vielen Umarmungen und auch der einen oder anderen Träne schlossen sich die Bustüren und die Schüler machten sich mit vielen schönen Erinnerungen auf den langen Heimweg.



Schülergruppe mit ihrem Werkstück (grün im Vordergrund) über die Eindrücke in Masuren

### Anmeldungszeit für zukünftige Erstklässler

In der Eichenbachschule Eggebek finden die Anmeldungen für zukünftige Erstklässler in der Zeit vom 12. November bis 20. November 2018 statt.

Eltern melden ihre Kinder bitte mit einer Kopie der Geburts- oder Abstammungsurkunde sowie mit einem ausgefüllten Anmeldebogen an, erhältlich im Sekretariat oder auf der Homepage [www.eichenbachschule.de](http://www.eichenbachschule.de). Das Sekretariat ist täglich von 08:00 bis 11:30 Uhr besetzt.

An der Eichenbachschule befindet sich im Eingangsbereich der Sporthalle ein

**ständig einsetzbarer Defibrillator.**

In Notfällen kann das Gerät jederzeit genutzt werden.

**HAUKE Hand** GmbH+ Co.KG

Sanitärtechnik ■ Zentralheizung ■ Solaranlagen ■ Kundendienst ■ Öl- & Gasfeuerungsanlagen

Feines Lebkuchen-Gebäck

vermuten Sie sicherlich nicht in unseren gut bestückten Lagerregalen. Dafür ist aber alles da, um Ihnen auch recht kurzfristig zu helfen. Rufen Sie uns an, senden Sie eine E-Mail: [firma@hand-eggebek.net](mailto:firma@hand-eggebek.net) oder kommen einfach persönlich vorbei. Wir sind für Sie da und freuen uns auf den Kontakt mit Ihnen.

Hauptstraße 7 24852 Eggebek Tel.: 04609- 383 Fax: 5233

## Mit viel Schwung in die Ferien

Mit viel Schwung schickte die Eichenbachschule Eggebek ihre Grundschüler in die Herbstferien. Beim Lauftag drehten fast 200 Grundschüler eifrig ihre Runden um den Schulsportplatz. Auch die Kindergärten Eggebek und Langstedt be-



*Eifrig drehen die Schüler ihre Sportplatzrunden*

teiligten sich mit den älteren Kindern an diesem Laufevent. Für die 1. bis 4. Klassen waren Laufzeiten von 30 bis 120 Minuten Voraussetzung für das Erreichen des Laufabzeichens. In den Sportstunden vorher wurde, wie Sportlehrer Stefan König erzählte, fleißig für diesen Ausdauerlauf trainiert. Und wenn trotzdem hier und da mal die Wade zwackte, wurde nach einer Trinkpause auf die Zähne gebissen und weitergemacht. „Die Zeit vergeht aber schnell, ich kann noch länger“, riefen andere und drehten noch eine Runde.

Begleitet wurden die Schüler von Lehrkräften und Eltern, die motivierten, wenn dem einen oder anderen mal die Puste ausging.

Der Schulförderverein versorgte die Läufer mit Getränken und Apfelschnitzel, und eine Cheer-Leader-Gruppe der Grundschullehrerinnen feuerte die Schülerinnen und Schüler bei jeder absolvierten Runde an. Am Ende des Laufes konnte fast jeder Schüler eine Laufwunderurkunde mit in die Herbstferien nehmen.

## Zweite Chance für Schüler

Offiziell fand der AOK-Lauftag am 22.09.2018 statt. Schon Tage vorher war jedoch klar, dass es an diesem Tag zu einem Wetterumschwung und zu heftigem Regen und Sturm kommen würde. Die Frage war nur, ob dieses vor oder nach 12.00 Uhr geschehen würde. Letztlich wagten die verantwortlichen Sportlehrer Marco Lass und Stefan König den Poker nicht und der Lauftag wurde zwei Tage vorher abgesagt. Das war sehr weise, denn gegen 10.30 Uhr setzte an diesem Tag Starkregen ein.

Eine Woche später sah es dann ganz anders aus. Bei sonnigem Spätsommerwetter drehten die fast 200 Grundschüler sowie die Maxikinder der Kindergärten Eggebek und Langstedt auf dem Sportplatz an der Schule ihre Runden. Die Laufmusik war peppig und

die Stimmung gut. Etliche Eltern liefen mit, andere motivierten die kleinen Dauerläufer vom Rand aus.

Der Förderverein bot Mineralwasser zum Nachfüllen an und hatte im Vorfeld in großen Mengen Apfelschnitzel vorbereitet. Natürlich fehlte auch Herr Schulz aus Eggebek nicht, der als Rettungssanitäter die Lauftage an der Schule schon seit vielen Jahren begleitet.

Die Schüler der Gemeinschaftsschule absolvierten ihren Lauftag in diesem Jahr auf dem Sportplatz an der Norderstraße. Die Regelung der vergangenen Jahre, einen Straßenparcours um die Schule herum abzulaufen, hatte sich in dieser Form als nicht optimal erwiesen. Der neu angesäte Sportplatz an der Schule vertrag noch keine annähernd 1000 Füße. Auch an der Norderstraße wurden selbstverständlich vom Förderverein Mineralwasser und Apfelschnitzel angeboten.

Auf beiden Sportplätzen wurden viele tolle Ergebnisse erzielt, so dass dieses Laufevent wieder ein voller Erfolg war. Wir bedanken uns bei allen Helfern, insbesondere bei Herrn Schulz und den guten Geistern vom Schulförderverein.

## Schulküche zertifiziert

Spinat zum Mittagessen war früher nicht so mein Ding, doch die Schülerinnen und Schüler der Eichenbachschule lassen sich beim Mittagessen in der Schulmensa fast alle auch Spinat mit auffüllen und essen ihn mit sichtbarem Genuss. Denn heute steht er zusammen mit Rührei und Salzkartoffeln mit auf dem Speiseplan. Dazu können sich die Kinder am Salatbuffet ihre Vorspeise selbst zusammenstellen, und als Nachtisch gibt es Erdbeermilch.

Das Schulessen an der Eichenbachschule ist gerade wieder von der Deutschen Gesellschaft für Ernährung (DGE) zertifiziert worden, zum vierten Mal in Folge, wie Bianca Reese, ausgebildete Köchin und Leiterin der Schulküche, stolz berichtet. Dabei werden die Lebensmittelauswahl, die Speiseplanung aber auch der Umgang und die Gestaltung der Mensa kritischen Blicken unterworfen. Es wird dabei besonders Wert gelegt auf natürliche Rohstoffe ohne Konservierungsmittel, Vollkornkost, regionale und saisonale Produkte, magere Fleischwaren und auch



*Schulköchin Bianca Reese mit dem Zertifikat der Deutschen Gesellschaft für Ernährung*

vier-mal monatlich Fisch. „Wir haben diesmal die maximale Punktzahl in allen Prüfbereichen erzielt und sind weiterhin die einzige Schulküche im Kreisgebiet, die sich diesem Qualitätstest der DGE unterzieht“, erzählt Bianca Reese.

Dass es den Schülern auch schmeckt, beweisen die Anmeldezahlen. Zwischen 90 und 100 Essen geben Bianca Reese und Hauswirtschafterin Sieglinde Thomsen täglich über den kleinen Tresen der Schulmensa aus, zusätzlich werden die Kindergärten in Eggebek und Langstedt mit 70 Essen versorgt. Jeden Tag wird auch ein vegetarisches Gericht als Alternative mit angeboten. Morgen steht dafür Gemüsebratling mit Vollkornreis auf dem Speiseplan. Dieser liegt rechtzeitig als Wochenplan zum Mitnehmen bereit oder ist im Internet auf der Schulseite abrufbar.

„Wir müssen aber auch in Einzelfällen auf Allergiker und muslimische Esser besondere Gerichte anbieten“, erläutert Bianca Reese. Bei all den Vorgaben für eine gesunde Ernährung soll das Essen den Schülern vor allen Dingen schmecken, betonen die beiden Küchenkräfte. Daher gehen sie bei der Gestaltung des Speiseplans auch auf Wünsche ihrer jungen Kunden ein, wenn am Tresen mal wieder gefragt wird: „Können wir mal wieder Döner essen“ oder „Wann gibt es wieder hot-dogs“, so finden sich auch diese Gerichte bald auf dem Speiseplan.



## Termine im Amt

### Gemeinden Eggebek / Langstedt

Fr., 02.11.	FFW Langstedt, Kameradschaftsabend
So., 04.11. 09:00	FWE Eggebek, Auto-Orientierungsfahrt, Start ab Gasthof Thomsen
So., 04.11. 09:00-16:00 Uhr	KiTa Beek-Spatzen, Riesen-Flohmarkt „Rund ums kleine u. große Kind“, Sporthalle Eichenbachschule
Mo., 05.11.	SSF, Lotto
Mi., 07.11. 08:00 Uhr	DRK Langstedt, Tagesfahrt nach Hamburg
Mi., 07.11. 15:00 Uhr	DRK Eggebek, Herbst-Kaffee-Nachmittag, Gasthof Thomsen
Fr., 09.11. 19:30 Uhr	Schützenverein Eggebek, Verspielen, Gasthof Thomsen
Sa., 10.11. 09:30 Uhr	SoVD, Frühstücksbuffet, Gasthof Thomsen
So., 11.11. 09:00 Uhr	RSG Hohe Geest, Vereinsturnier, Eggebek/Westerfeld
Di., 13.11. 19:30 Uhr	Sportschützen Langstedt, Preisskat und Preisdoppelkopf, Schützenheim
Sa., 17.11. 19:30 Uhr	Sparclub „Frohe Weihnacht“ Eggebek, Sparclubfest, Gasthof Thomsen
So., 18.11. 11:00 Uhr	Gemeinde Eggebek, Volkstrauertag, Ehrenfriedhof
So., 18.11. 14:00 Uhr	Gemeinde Langstedt/FFW Langstedt, Kranzniederlegung zum Volkstrauertag
Mi., 21.11. 19:30 Uhr	Gemeinde Eggebek, Einwohnerversammlung, Gasthof Thomsen
Fr., 23.11.	Oldtimer, Wintergesprächsabend, Gasthof Thomsen
Mi., 28.11. 16:00 Uhr	Jugend- und Sozialausschuss Eggebek, Heinz Lauenburger Theater mit Puppen „Die neugierige Prinzessin“, Gasthof Thomsen
Mi., 28.11. 19:30 Uhr	Jugend- und Sozialausschuss Eggebek, Heinz Lauenburger Theater mit Puppen „Dr. Faust“, Gasthof Thomsen
Fr., 30.11. 18:00 Uhr	Gemeinde Eggebek und Eggebeker Event-Team, inoffizielle Eröffnung Weihnachtsmarkt
Sa., 01.12. 20:00 Uhr	FFW Eggebek, Hasenverspielen, Gasthof Thomsen
So., 02.12. 09:00 Uhr	Gottesdienst zum Weihnachtsmarkt Eggebek
So., 02.12. 10:00-17:00 Uhr	Gemeinde Eggebek und Eggebeker Event-Team, Weihnachtsmarkt, an der Eichenbachschule
Mo., 03.12. 15:00 Uhr	DRK Langstedt, Adventsfeier, Gasthaus Langstedt
Mo., 03.12.	SSF, Julklapp

### Gemeinden aus dem Jörler Raum

Fr., 02.11. 19:30 Uhr	FFW Sollerup, Verspielen, Landgasthof Sollerup
Sa., 03.11. 19:00 Uhr	FFW Janneby, Laternelaufen
Mo., 05.11. 14:30-17:30 Uhr	DRK, Kartenspielen Janneby, Süderhackstedt

Di., 06.11. 19:30 Uhr	Terminabsprache
Mi., 07.11. 15:00-17:00 Uhr	DRK, Klöönschnack, MarktTreff Kleinjörll
Do., 15.11. 15:00-18:00 Uhr	DRK, Kartenspielen Jörl, MarktTreff Kleinjörll
Sa., 17.11. 19:00 Uhr	Gemeinschaft der Dorfinteressenten Sollerup, Dorfschaftsrechnung, Landgasthof Sollerup
So., 18.11. 09:30 Uhr	Gemeinden Janneby, Jörl, Sollerup und Süderhackstedt, Volkstrauertag, Ehrenmal Kleinjörll
So., 18.11. 11:00 Uhr	Gemeinde Süderhackstedt, Volkstrauertag, Ehrenmal Süderhackstedt
Mi., 21.11. 19:30 Uhr	Jörler Runde, Stammtisch, MarktTreff Kleinjörll
Sa., 24.11. 19:30 Uhr	FFW Jörl, Verspielen, Landgasthof Sollerup
So., 02.12. 19:30 Uhr	FFW Süderhackstedt, Verspielen, Landgasthof Sollerup
Mo., 03.12. 14:30-17:30 Uhr	DRK, Kartenspielen Janneby, Süderhackstedt
Mi., 05.12. 15:00-17:00 Uhr	DRK, Klöönschnack, MarktTreff Kleinjörll

### Gemeinde Jerrishoe

Sa., 03.11. 14:00-16:00 Uhr	Gemeinde, Annahme von Busch u. Gestrüpp, Bolzplatz
So., 04.11. 10:00 Uhr	Sozialverband, Frühstück, Schützenheim Tarp
Mo., 12.11. 14:30-18:00 Uhr	DRK, Klöönnachmittag, Restaurant Sophia
Mi., 14.11. 18:00 Uhr	LandFrauenVerein, „Käse und Wein“, Bürgerhaus Tarp
Sa., 17.11.	Sparclub „Der letzte Penning“, Sparclubversammlung, Restaurant Sophia
So., 18.11. 09:00 Uhr	Gemeinde/Vereine, Kranzniederlegung zum Volkstrauertag, Ehrenmal Jerrishoe
Di., 20.11. 19:00 Uhr	FFW, Doko Reserve, Gerätehaus
So., 02.12. 17:00 Uhr	SoVD, 1. Adventsfeier

### Gemeinde Wanderup

Fr., 02.11. 19:30 Uhr	SSF, Gänseverspielen, Westerkrug
So., 11.11. 17:00 Uhr	Kirche, Laternelaufen – Martinsandacht
Mi., 14.11. 14:00 Uhr	SoVD, Spielenachmittag, Haus der Begegnung
Mi., 14.11. 19:30 Uhr	Landfrauenverein, Reisebericht der Barcelonareise, Feuerwehrgerätehaus
So., 18.11. 10:00 Uhr	Kirche, Deutsch-Dänischer Gottesdienst zum Volkstrauertag
So., 18.11. 11:00 Uhr	Gemeinde, Kranzniederlegung zum Volkstrauertag
Mi., 21.11. 14:00 Uhr	SoVD, Spielenachmittag, Haus der Begegnung
Mi., 28.11. 15:00 Uhr	JUZ, Adventsgestecke basteln für Kinder
Mi., 28.11. 17:00 Uhr	JUZ, Adventsgestecke basteln für Jugendliche
Mi., 28.11. 16:00-19:30 Uhr	DRK, Blutspenden, Haus der Begegnung
Fr.-So., 30.11.-02.12.	Landfrauenverein, 39. Weihnachtsmarkt und Weihnachtsdorf, Turnhalle

**Rv Immobilien**  
VERKAUF | VERMIETUNG | VERWALTUNG eG

seit 1978

**Wir können Immobilien verkaufen | vermieten | verwalten**

**Matthias Fehlberg**  
Immobilienberater in Handewitt

☎ 04608 608899 - 1  
@ vr-immobilien-nord.de

**Polstern und Nähen & Wohnen**

Einladung zum Punsch  
am 3. November ab 16.00 Uhr

Mo.-Fr. 9-13, 15-18.30 Uhr  
Mi. geschlossen  
Weitere Termine nach Absprache

www.polsterrundnaehen.de

Eggebek · Dammlöcke 22 · Telefon (0 46 09) 95 39 26

Wir können helfen:  
[www.geest-fus-stiftung.de](http://www.geest-fus-stiftung.de)



# WIR für die Jugend

## JUKIDZ EGGBEK-LANGSTEDT

**Montag:** 15:30 - 18:30 Uhr mit Olli, Matthias und Karin  
**Dienstag:** 15:30 - 19:00 Uhr mit Karin und Olli  
**Mittwoch:** 15:30 - 19:00 Uhr mit Matthias und Olli

**Donnerstag:** 15:00 - 17:30 Uhr für Kindergartenkinder  
**Freitag - Samstag** finden Aktionstage mit Übernachtung statt, informiert euch unter [www.facebook.com/Jukidz](http://www.facebook.com/Jukidz)

## JUGENDTREFF JERRISHOE

### Öffnungszeiten:

Dienstag 14.30 – 17.30 Uhr · Mittwoch 14.30 – 17.30 Uhr · Donnerstag 14.30 – 17.30 Uhr im wöchentlichen Wechsel; Freitag 14.30 – 17.30 Uhr oder 18.00 - 21.00 Uhr ab 12 Jahre. Kommt doch einfach vorbei, ich freue mich auf euch!

Eure Marion, Jugendpflegerin

## JUGENDTREFF JÖRL - ALLES ANDERE ALS LANGWEILIG!!!

**Achtung! Neue Öffnungszeiten bzw. anderer Tag!**

**Dienstag: 15.00 - 17.45 Uhr**  
6 – 10 Jahre!

**Donnerstag: 15.00 - 17.00 Uhr**  
3 - 6 Jahre! Beide mit Tanja

**Mittwoch: 16.00 - 19.00 Uhr**  
10 – 16 Jahre mit Hanne

## JUGENDZENTRUM WANDERUP

### Öffnungszeiten

**Dienstag:** 15:00-17:00 Mädchentreff  
17:00-20:00 Jugendcafé  
**Mittwoch:** 15:00-17:00 10-14 Jahre  
17:00-19:30 Jugendliche  
**Donnerstag:** 15:00-18:00 Jugendliche

### Projektnachmittage im Juz

► für Mädchen ab 10 Jahre

**Dienstags von 15.00-17.00 Uhr**

► für 10-14 jährige

**Mittwochs von 15.00-17.00 Uhr**

Veranstalter: Jugendzentrum Wanderup,  
Tarper Str. 17, Tel: 04606-1276  
Garnet Oldenburg



## Kultur im Amt

### Puppentheater für Kinder und Erwachsene



#### Die neugierige Prinzessin

Ein Kasperstück nach Friedrich Arndt, Text: Wolfgang Buresch

Eine spannende Kaspergeschichte in drei Akten für Kinder ab 3 Jahre  
Spieldauer: ca. 45 Minuten

**Inhalt:** Die kleine Prinzessin ist ein neugieriges Mädchen. So möchte sie wissen, ob Kasper schon mal eine Hexe gesehen habe. Als Kasper dies bestätigt, ist sie voller Tatendrang, die Hexe zu besuchen. Trotz der Warnungen, die Kasper ihr zuvor mitgegeben hat, begibt sie sich heimlich in den Wald und wird von der Hexe überlistet. Nun ist Kaspers Hilfe gefragt. Zusammen mit den Kindern erlebt er eine spannende und zugleich lustige Geschichte im Hexenwald, um die Prinzessin zu befreien.

#### Doktor Faust

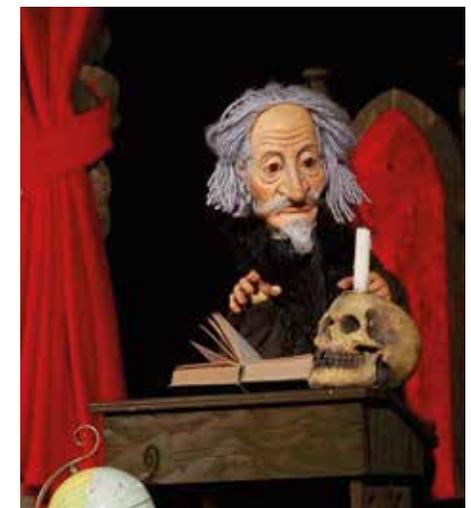
Ein Hand- und Stabpuppenspiel, frei nach einer historischen Überlieferung aus dem 18 Jahrhundert  
Spieldauer: ca. 90 Minuten

**Inhalt:** Die Höllenfahrt des Doktor Faustus gehört seit Jahrhunderten mit zu den berühmtesten Inszenierungen in der Geschichten des Puppentheaters.

Heinz-Hubert Lauenburgers Darbietung zeigt eine klassische und zugleich neue Version des Gelehrten Doktor Johannes Faust, der sich auf einen Teufelspakt mit der Hölle einlässt, um Ruhm und Ehre zu gewinnen. Doch nach zwölf Jahren blinder Zufriedenheit und dem schönen Schein voller Lug und Trug, zeigt sein

Vertragspartner Mephisto sein wahres Gesicht: Die bittere Wahrheit über das verspielte Leben des zuvor besserlebenden Wissenschaftlers und Akademikers, der seinen Wissensdurst nicht stillen konnte, da er den wahren Sinn des Lebens nicht fand.

**28.11.2018 im Gasthaus Thomsen, Westerreihe 19, 24852 Eggebek um 16.00 Uhr „Die neugierige Prinzessin“, Eintritt 4,00 Euro, Einlass ab 15.30 Uhr um 19.30 Uhr „Dr. Faust“, Eintritt 4,00 Euro, Einlass ab 19.00 Uhr**



## Mobile Fußpflege

Marlies Schäfer

Anruf genügt!

Komme ins Haus!

0152 27189103

### Jan Günter

Ausstellung im Amtsgebäude Eggebek

5. Nov. - 19. Dez. 2018



Der Flensburger Künstler Jan Günter stellt eine Auswahl seiner Werke im Gebäude der Amtsverwaltung Eggebek, Hauptstr. 2 in Eggebek aus.

Der Flensburger Maler ist inzwischen durch zahlreiche Ausstellungen in seiner mehr als 35-jährigen Laufbahn als freischaffender Künstler bekannt. Günter ist in Flensburg nach einigen Jahren in seinem Atelier neben dem Stadttheater seit drei Jahren im Atelierhaus Holm 35 etabliert, das auch dem interessierten Publikum geöffnet ist und dort neben seiner Arbeit Aquarellkurse anbietet.

Stimmungsvolle Landschaftsaquarelle, aber auch sehr detailliert und realistisch gemalte Stilleben sowie florale Motive sind ein Schwerpunkt der Themen des Künstlers und in der Ausstellung zu sehen. Acryl und Ölbilder zeigen eine andere Seite seiner Ausdruckskraft. Hier sind auch auf großformatigen Leinwänden große Landschaften „An der Außenförde“, aber auch neuerdings Farbkompositionen wie die abstrakten Arbeiten „Transparenz“ und „Blaue Stunde“ zu sehen.

Die Ausstellung ist zu den Öffnungszeiten des Dienstleistungszentrum Eggebek zu sehen

## Aus der Region

### Shantychor Tarp e.V. „De Treeneschipper“

#### Einstimmung auf Weihnachten

Während uns die spätsommerlichen Sonnenstrahlen verwöhnen, laufen die Vorbereitungen auf das 11. Herbst-Harmonie-Event auf Hochtouren. Anfang November sind die Treeneschipper noch dem Ausklang des Herbstes verhaftet. Mit Gospels, Pop, Shanties und Seemannslieder werden die musikalischen Früchte der Arbeit des Jahres geerntet und in musikalischer Vielfalt am 3. November präsentiert.

Direkt danach gibt es einen thematischen Wechsel. Die Weihnachtsliedermappen liegen schon bereit, denn dann richtet sich das Augenmerk des Tarper Shantychores auf die gemütliche Zeit des Jahres. Stimmungsvolle, maritime, weihnachtliche Titel werden wieder aufgearbeitet, Texte und Töne wiederholt und die roten Mützen herausgesucht, damit dann pünktlich zur Eröffnung des Weihnachtsdorfes Wanderup am Freitagabend vor dem 1. Advent alles bereit ist. Im Dezember bereichern die Treeneschipper den Tarper Weihnachtsmarkt musikalisch und erfreuen die Menschen in den Seniorenheimen der Region. Auch beim Shoppen in der Flensburger Galerie laden die Treeneschipper zum Innehalten und Verweilen ein.

Zwischen Herbstharmonie und Weihnachtsstimmung gestaltet sich daher der November für die Treeneschipper. Seien Sie dabei und genießen Sie die verschiedenen musikalischen Klänge. Karten für das 11. Herbst-Harmonie-Event am Samstag, 3. November 2018, um 19.30 Uhr (Einlass um 18.30 Uhr) erhalten Sie im Vorverkauf zum Preis von 10 Euro im Landgasthof und in der TouristInfo in Tarp, Restkarten für 12 Euro an der Abendkasse. Am 30. November starten wir in Wanderup in die Weihnachtszeit, ab 17.30 Uhr auf dem Dörpsplatz, und am Sonntag, 9. Dezember, können Sie die Treeneschipper auf dem Tarper Weihnachtsmarkt erleben. Auch dieses Jahr unterstützen uns die Kinder wieder musikalisch und nehmen uns und das begeisterte Publikum mit ihren strahlenden Augen in die Vorfreude auf Weihnachten mit. Genießen Sie die Vielfalt des Jahres auch musikalisch – wir freuen uns auf Sie!

Claudia Balzer, Chorleiterin

### Fotovortrag über die Tierwelt im heimischen Garten

Am Sonntag, 18. November 2018, findet im Büro des Naturschutzvereins Obere Treenelandschaft e.V., Großsolter Weg 2a, Oeversee der Fotovortrag „Von jagenden Milben und balzenden Schmetterlingen“ statt. Der Mohrkircher Lennart Bendixen zeigt die interessantesten Tierarten und Situationen, die er über Jahre im eigenen Garten beobachtet und fotografiert hat und erzählt von faszinierenden Lebensweisen. Den Schwerpunkt bilden hierbei nicht etwa Vögel und Säugetiere, sondern die kleinen und eher unbekannteren Arten, die oftmals gar nicht wahrgenommen werden. Beginn ist um 17:00 Uhr, Ende voraussichtlich gegen 18:30 Uhr. Der Eintritt ist frei, es darf gespendet werden. Aufgrund eines geringen Sitzplatzangebotes wird um Anmeldung unter der Telefonnummer 04630-936096 gebeten. Es genügt, Namen und Personenzahl auf dem AB zu hinterlassen.

**SILVESTER**  
Montag, 31. Dezember 2018, 18.00 - 21.00 Uhr  
**Märchenhaftes Silvesterbuffet**  
Gemütlich und stimmungsvoll im lockeren Ambiente:  
Genießen Sie das reichhaltige Buffet mit vielen  
Köstlichkeiten! Preis pro Person 40,00 €

**Silvester-Party**  
ab 21.00 Uhr  
**Jübek tanzt ins neue Jahr**  
Getränke inklusive, Sekt + Berliner zum Jahreswechsel  
Preis pro Person 45,00 €

Hotel Goos - Große Straße 92 - 24855 Jübek - Tel. 04625/82220 Wir bitten um Reservierung

### Dansk-tysk sangaften Deutsch-dänischer Singabend

Die Kulturvereinbarung Sønderjylland-Schleswig lädt zu einem Singabend ein, bei dem dänische und deutsche Lieder gesungen werden. Außerdem gibt es einen Vortrag über deutsche und dänische Singtraditionen und die Möglichkeit, eine Tasse Kaffee und ein Stück Kuchen zu genießen. Kirsten und Erik Rettig, die schon ihr gesamtes Leben singen und große Erfahrung mit der Durchführung von Singcafés haben, führen uns durch den Abend.

Die Veranstaltung wendet sich an alle diejenigen, die gerne auf Deutsch und Dänisch singen und einen netten Abend mit Schwerpunkt Gesang verbringen möchten.

Die Veranstaltung wird simultan gedolmetscht.

**Programm** 18:15 Ankunft 18:30 Singen und Begrüßung 18:45 Vortrag: Singen in Dänemark und Deutschland, 19:00 Gemeinsames Singen, 19:20 Pause mit Kaffee und Kuchen, 19:50 Gemeinsames Singen, 20:30 Abschluss

**Kulturaftale Sønderjylland-Schleswig inviterer til sangaften, hvor vi skal synge danske og tyske sange. Derudover skal vi høre om danske og tyske sangtraditioner samt nyde en god kop kaffe og et stykke kage. Kirsten og Erik Rettig, som har sunget hele deres liv og har stor erfaring med at gennemføre sangcaféer, fører os igennem aftenen.**

**Arrangementet henvender sig til alle dem, der har mod på at synge på dansk og tysk, og**

**som har lyst til at deltage i en hyggelig aften med fokus på sang.**

**Arrangementet bliver simultantolket.**

**Program**

**18:15 Ankomst 18:30 Sang og velkomst 18:45 Foredrag: Sang i Danmark og Tyskland 19:00 Fællessang 19:20 Pause med kaffe og kage 19:50 Fællessang 20:30 Tak for i dag HVORNÅR/WANN: 28.11.2018 18:30-20:30h**

**HVOR/WO: BENNIKSGAARD HOTEL, SEJRSTVEJ 101, RINKENÆS, 6300 GRÅSTEN**

**TILMELDING SENEST/ANMELDUNG SPÄTESTENS 6.11.2018: KULTURREGION@REGION.DK**

### Förderverein für den Reha- und Präventionssport im TSV Tarp e.V. Spende für das Kinder- und Jugendhospiz

„Das ist ja Wahnsinn, schön dass sich so viel Menschen für unsere Arbeit interessieren“, strahlt Claudia Toporski vom Katharinen-Hospiz Flensburg. Gerade hat sie von Peter und Wiebke Doose einen Riesenscheck über 5 000 Euro als Spende erhalten. Zusammen gekommen ist die Summe von den Mitgliedern den Reha- und Präventionssportgruppen im TSV Tarp. Bei der Weihnachtsfeier ging ein Hut herum, 850 Euro lagen am Ende darin. Die restlichen 4 150 Euro haben die acht Ärzte gespendet, die ihre „Verweilgebühren“ bereitwillig in den großen Topf gaben.

Immer am Montag nach 20 Uhr in der Treenehalle kommen etwa 40 Sportler zusammen, die unter Anleitung von Wiebke und Peter Doose und den wachen Augen eines Arztes (Dr. Karl Köhler, Dr. Hajo Haupt, Dr. Rainald Pohl, Dr. Karl-Heinz Gründemann, Arzt Jes Riemann, Arzt Volker Mantzel, Ärztin Isabell Silberbach, Kardiologe Ralf Ting) ihre sportlichen Übungen absolvieren.



Zuerst wird der Puls gemessen, in besinnlicher Runde erfolgt die Einstimmung zum Sport. Immer wird darauf geachtet, dass sich niemand überfordert. Die Teilnehmer kommen aus der nahen und weiteren Umgebung. Viele haben eine Empfehlung ihres Arztes, dass sie sich sportlich betätigen sollten. Einige kommen aber auch, wenn sie aufgrund einer Erkrankung oder eines Unfalls Re-

habilitationsmaßnahmen leisten wollen und sollen. Da es nur wenige Angebote in anderen Sportvereinen gibt, viele können die Auflagen nicht erfüllen, hat diese Gruppe im TSV Tarp einen enormen Zuspruch.

Für Claudia Toporski, Geschäftsführerin und Hospizleiterin im Katharinen-Hospiz am Park, ist dankbar für jede Spende. „Sieben Prozent unseres Etats finanzieren die Krankenkassen, den Rest von 93 % müssen wir durch Spenden abdecken“, sagt sie. Momentan werden sieben erkrankte Kinder oder Jugendliche mit ihren Eltern begleitet. 60 Kinder werden betreut, bei denen es schwerst- oder sterbende Eltern gibt. 48 Kinder werden in Trauergruppen begleitet, davon 32 ambulant. Weiter werden Fortbildungen und Elternabende durchgeführt. „Sie sehen, wir haben eine große Zahl an Aufgaben und freuen uns über jede Spende, können diese immer gut gebrauchen“, so Claudia Toporski.

Wiebke und Peter Doose waren von den Zahlen und den Aufgaben im Hospiz beeindruckt, auch bedrückt. „Ich bewundere die Mitarbeiter, die Schwestern und Pfleger, die sich dieser Aufgabe stellen“, so beide. „Wir werden weiter mit gutem Gewissen Spenden sammeln“, versprachen sie.

### Aus der Geschäftswelt

#### Neue Firmen im Amt

Wägemann, Krawczyk GbR

Hausmeisterservice/Fußbodenlegerei/

Raumausstatter

Andreas Wägemann

Tarper Straße 7, 24997 Wanderup

Telefon: 0172/7100570

# WIR

Redaktionsschluss  
für die  
Dezember-  
Ausgabe ist am  
12. November

## Immer gut bedacht

**GUIDO DAHM**  
DACHDECKERMEISTER

**DACHDECKEREI • BAUKLEMPNEREI**

**GUIDO DAHM**

**Westerreihe 5  
24852 Eggebek**

**Tel. 0 46 09 / 95 25 40  
Fax 0 46 09 / 95 25 41**



## Einwohnerversammlung

Sehr geehrte Damen und Herren,

am Mittwoch, den 21. November 2018 findet um 19:30 Uhr eine **Einwohnerversammlung** gem. § 16 b Gemeindeordnung in Kombination mit § 5 der Hauptsatzung der Gemeinde Eggebek im Gasthof Thomsen, Eggebek statt.

### Tagesordnung:

- |                               |                                      |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Eröffnung, Begrüßung       | 2. Glasfaserausbau im Gemeindegebiet |
| 3. Bericht des Bürgermeisters | 4. Einwohnerfragestunde              |
| 5. Verschiedenes              |                                      |

Vor Eintritt in die Tagesordnung erfolgt eine Vorstellung der Ausbau- und Versorgungsplanung durch die Amtswerke Eggebek GmbH & Co. KG.

Mit freundlichem Gruß Stefan Andresen, Bürgermeister

## Kindergarten mit individuellen Betreuungszeiten bis 17 Uhr

Neben den Standardbetreuungszeiten können Eltern im Eggebeker Kindergarten ganz individuelle Betreuungszeiten bis 17 Uhr für ihre Kleinen wählen und sogar für besondere Eventualitäten an einzelnen Tagen zusätzlich halbstündige Betreuungen vereinbaren. Auf diese Belegung wird der Personaleinsatz gesteuert. Nach der Gebührensatzung werden diese Zusatzzeiten mit 2,00/1,50 Euro (Krippe/Regelgruppe) pro halbe Stunde berechnet. Aus gegebener Veranlassung beschloss die Gemeindevertretung auf ihrer letzten Sitzung die Einführung einer neuen Gebühreneinheit. Wer sein Kind abweichend von der vereinbarten Betreuungszeit später abholt, zahlt ab 1. Oktober einen Zuschlag von 5 Euro pro 15 Minuten Verspätung. Die Gemeinde hofft dadurch, zu mehr Verlässlichkeit auch für die Mitarbeiterinnen in der Kita zu kommen. Diese Satzungsänderung beschloss die Vertretung einstimmig.

In seinem Verwaltungsbericht konnte Bürgermeister Stefan Andresen mitteilen, dass mehrere Personalwechsel in der Sommerzeit im Kindergarten stattgefunden haben, alle Stellen wurden trotz angespanntem Arbeitsmarkt wiederbesetzt. Das Personal der Kindergärten Eggebek, Langstedt und Jörl hat eine gemeinsame Zukunftswerkstatt durchgeführt, um Erfahrungen auszutauschen und Fortbildungen abzustimmen. Aufgrund der guten Re-

sonanz ist ein weiterer Austausch Ende des Jahres geplant.

Aus dem Jugend- und Sozialausschuss berichtete Bent Petersen über das Sommercamp, das mit 44 begeisterten Kindern eine Woche lang beim Jugendzentrum durchgeführt wurde. Ende August wurde Karin Gimm, die fast 20 Jahre Jugendarbeit in Eggebek geleistet hat, in den Ruhestand verabschiedet. Ferner teilte er mit, dass am 1. November für alle Kinder aus dem Amtsbereich ein Lichterfest beim Familienzentrum gefeiert wird.

Nach mehreren Beratungen auch im Bauausschuss beschloss die Vertretung einstimmig den Ausbau des Grandweges vom Treenering zur Seniorenwohnanlage. Dieser Weg ist ausgefahren und uneben. Aus Kostengründen wird der vordere Bereich ausgekoffert und mit Jelsa-Schottern neu belegt. Dieser Belag ist strapazierfähig und wasserdurchlässig, so dass die mächtigen Eichen am Wegesrand nicht geschädigt werden. Im hinteren Bereich zur Einfahrt in die Seniorenwohnanlage wird der Weg gepflastert. Mit dem Amt als Eigentümerin der Wohnanlage soll über eine Kostenbeteiligung für die mit 20.000 Euro veranschlagte Maßnahme verhandelt werden.

Aufgrund einer Rechtsänderung musste der Entwurf des Bebauungsplans 16 „Osterfeld“ eine „Ehrenrunde“ im Beteiligungsverfahren der Träger öffentlicher Belange durchlaufen,

wobei erwartungsgemäß sich keine neuen Anregungen und Bedenken ergaben. Bei dem Gebiet handelt es sich um die Fläche am Ortseingang Stapelholmer Weg zwischen Norderstraße und der Vogelsiedlung. Dort wird entlang der Grenze zur Lagerfläche des Baucenters ein Mischgebietsstreifen ausgewiesen, in dem auch Geschoss-

wohnungsbau möglich ist. Auf der restlichen Fläche können 26 Einzel- und Doppelhäuser errichtet werden. Die Erschließung erfolgt durch eine Ringstraße, die verkehrlich an die Norderstraße angebunden ist. Ein Kinderspielfeld ist nicht eingeplant und auch die vom Städteplaner im Ursprungsentwurf vorgeschlagene Fußweganbindung (100 Meter) entlang der Grenze des Baucenters zum Spielplatz am Sperlingsgang ist im Abwägungsverfahren den Beschwerden von Anliegern der Vogelsiedlung zum Opfer gefallen. Die Vertretung verabschiedete diesen Bebauungsplan einstimmig. Gleichzeitig beschloss sie, die Ingenieurleistungen für die Erschließung des Gebietes mit dem Ziel einer Vergabe der Tiefbauarbeiten zum Jahresende auszuschreiben, so dass zu Beginn des nächsten Frühjahrs die Erschließungsarbeiten beginnen können. Dann könnte im Sommer mit dem Bau der Häuser begonnen werden. Eine rege Nachfrage nach Baugrundstücken ist gegeben.

Auch die Resterschließung des Baugebietes Buchenring soll zügig ausgeschrieben werden. Dieses Gebiet ist in kürzester Zeit fast vollständig bebaut worden, so dass die endgültige Herstellung der Straßen und Gehwege im Frühjahr erfolgen kann. Dann wird auch die restliche Einzäunung des Bolzplatzes in diesem Gebiet vorgenommen, berichtete Bauausschussvorsitzender Andreas Bohlen.

Auf Empfehlung des Bauausschusses beschloss die Vertretung mehrheitlich die Ausweisung einer großflächigen Tempo 30-Zone. Sie soll das Gebiet zwischen dem Stapelholmer Weg, der Hauptstraße und der Westerreihe mit sämtlichen Gemeindestraßen in diesem Gebiet umfassen. Die Verwaltung wurde beauftragt, die erforderliche Genehmigung der Straßenverkehrsbehörde des Kreises einzuholen.

## Freiw. Feuerwehr Eggebek



Die Freiwillige Feuerwehr Eggebek lädt ein zu ihrem traditionellem

## Hasenverspielen

am Sonnabend, dem 1. Dezember 2018 um 20.00 Uhr in Thomsen's Gasthof.

Es gibt wieder sehr wertvolle Preise zu gewinnen!

Viel Spaß und viel Glück wünscht die Freiwillige Feuerwehr Eggebek.

Der Sandweg vom Treenering zur Seniorenwohnanlage soll ausgebaut werden



## Sportschützenverein Langstedt e. V.

Unser nächstes

## Doppelkopf und Preisskat

findet am Dienstag, den 13. November 2018 um 19:30 Uhr im Schützenheim statt. Viel Glück!!

Zusätzlich findet jeden Sonntag von 10:00 – 12:00 Uhr und jeden Mittwoch von 19:30 – 22:00 Uhr für Interessierte und auch Anfänger ein zwangloses Kartenspielen im Schützenheim statt.

Viele kleine und große Hände waren emsig dabei, über 300 Topfpflanzen mit seltenen Wildpflanzen wie Wiesen-Margerite, Wegwarte, Malve und Nachtkerze in die vorbereiteten Flächen rings um das Familienzentrum in Eggebek einzupflanzen. Die „jungen Kids“, 30 drei- bis sechsjährige Kinder mit ihren Eltern, die sich wöchentlich im

## Pflanzaktion „BlütenMeer 2020“



Ein Teil der jungen Kids mit ihren Eltern beim Anlegen einer Blüteninsel

Familienzentrum treffen, waren auf Einladung des Projekts „BlütenMeer 2020“ und des Klimaschutzmanagements der Region Flensburg zu dieser Pflanzaktion eingeladen. Mit kleinen Hacken und Schaufeln bewaffnet, machten sich die Kinder daran, kleine Pflanzlöcher auszuheben und die Topfpflanzen in den Boden zu bringen. Wer das Arbeitsgerät eher störend empfand, buddelte und pflanzte flink mit den kleinen Händen. Soviel Eifer und Arbeit machte schnell hungrig und die Kinder stürmten nach getaner Arbeit das zur Belohnung aufgebaute Kuchenbuffet. Anschließend wurde in die Fläche eine besondere Saatgutmischung mit heimischen Kräutern und Gräsern aus der Archegärtnerei im Archepark Eggebek, einem vom Bund mit 2,9 Mio. Euro geförderten Naturschutzprojekt, ausgesät.

Und nun hoffen die Kinder, dass im nächsten Jahr um das Familienzentrum

herum eine bunt blühende Wiese entsteht, in der nicht nur Bienen, Hummeln und Schmetterlinge zu beobachten sind, sondern auch ein kleiner Muttertagsstrauch von den selbstgepflanzten Wildblumen gepflückt werden kann.



## Frauentreff e.V.

Vorsitzende: Eva Kaluza  
Tel. 04609-9535762  
Eva.Kaluza@t-online.de

### Veranstaltungen im November

Sofern nichts anderes angegeben ist, finden die Aktivitäten in der Seniorentagesstätte statt. Informationen und Anmeldungen unter der oben genannten Telefonnummer oder der email Adresse **Wirbelsäulengymnastik**

Marco Könneke gibt mittwochs Einblick in die Rückenschule. Eine Teilnahme ist für jedermann möglich.

Treffpunkt: kleine Turnhalle 17.00 jeden Mittwoch - Kosten: Mitglieder 10x 50€, Nichtmitglieder 10x 60€

### Yoga

Dienstag ist Yoga von 9.00 Uhr – 10.30 Uhr, 10.45 Uhr – 11.45 Uhr

Mittwoch 20.00 Uhr

### Bauchtanz

Ihre Kenntnisse in Sachen Bauchtanz gibt Karin gerne an euch weiter: Tel. 04609-682

### Klönen und spielen

Am 2. und 4. Donnerstag treffen wir uns zu einem gemütlichen Beisammensein in der Seniorentagesstätte. Dort spielen wir oder klönen etwas.

Unsere nächsten Termine sind am 8. und 22. November 19.30Uhr

### Handarbeiten

Zum Handarbeiten treffen wir uns am 24. November, Klöonschnack und Tasse Kaffee gibt es gratis dazu.

### Keramikmalerei

Am 11. November fahren wir in Fahrgemeinschaften nach Aukrug in die Keramikscheune. Nach Herzenslust kann hier gemalt werden. Ob Becher, Kanne oder Schale, der Phantasie sind keine Grenzen gesetzt, oder man malt nach vorgefertigten Schablonen. Näheres wurde bereits im Rundschreiben von Eva mitgeteilt. Keine Kursgebühr - nur anfallende Materialkosten!

Abfahrt 12.30 Uhr, Ankunft Heimatort ca. 20.00 Uhr

### Vorankündigung

Unsere diesjährige Weihnachtsfeier ist am 7. Dezember 2018 im Gasthaus Langstedt

Herzliche Grüße euer Vorstand

## Auto-Orientierungsfahrt der FWE

Auch in diesem Jahr lädt die Freie Wählergemeinschaft Eggebek (FWE) wieder zu ihrer Auto-Orientierungsfahrt am Sonntag, 04. November 2018 ein. Mittels Kartenskizzen müssen die Teilnehmer die ca. 50-75 km lange Strecke ermitteln, knifflige Fragen rund um die Route beantworten und spannende Aufgaben bewältigen.

\* Start: zwischen 9:00 – 10:00 Uhr beim Gasthof Thomsen

\* Startgeld je Fahrzeug 10,00 EUR

\* Teilnehmerzahl je Team: 2-4 Personen

\* Alle erforderlichen Hilfsmittel werden zur Verfügung gestellt.

Die Siegerehrung findet am Abend um 19:00 Uhr im Gasthof Thomsen statt.

Wir freuen uns auf eure Teilnahme an dieser „Schnitzeljagd der besonderen Art“.

Freie Wählergemeinschaft Eggebek (FWE) Stefan Andresen

## Eggebeker Weihnachtsmarkt

2.12.2018 ( 1. Advent )

10:00 - 17:00 Uhr  
an der Eichenbachschule Eggebek

Freitag 30.11.2018 um 18 Uhr  
inoffizielle Eröffnung bei  
Punsch und Bratwurst

Gemeinde Eggebek und das

Mit Gottesdienst um 9 Uhr

Zahlreiche Aussteller sorgen für eine gemütliche vorweihnachtliche Atmosphäre

Infos : bregg@hotmail.de oder  
Tel. 015157217238

## Bericht aus der Gemeinde Eggebek

Die Arbeitsaufträge aus der letzten Sitzung der Gemeindevertretung waren sehr „baulastig“: Angebote für die Erschließung des neuen Baugebietes Osterfeld und für den Endausbau des Buchenrings wurden eingeholt. Auch hat die Gemeindevertretung beschlossen, den Weg vom Treenering zur Seniorenwohnanlage zu sanieren. Statt der jährlichen Ausbesserung von Schlaglöchern und Kuhlen, die durch die Witterung immer wieder entstanden, soll nun durch Teilpflasterung und befestigten Schotter eine langfristige Lösung geschaffen werden. Der Bau- und Umweltausschuss wird sich auf seiner nächsten Sitzung, die für Mitte November geplant ist, mit der Verkehrssituation in der Norderstraße befassen. Nachdem für das dortige Gebiet der Beschluss zur Errichtung einer Tempo-30-Zone gefasst wurde, soll nun geprüft werden, welche Maßnahmen noch notwendig sind, um dem Verkehrsaufkommen gerecht zu werden.

Nachdem die Amtswerke Eggebek die Ausschreibung für die Versorgung der Außenbereiche durch den Breitbandzweckverband gewonnen haben, nehmen die Planungen für den Glasfaserausbau im Amtsgebiet weiter Fahrt auf.

An dieser Stelle möchte ich Sie auf die Einwohnerversammlung der Gemeinde Eggebek am 21.11.18 um 19:30 Uhr im Gasthof Thomsen hinweisen. Thema wird der Glasfaserausbau im Gemeindegebiet sein. Nutzen Sie gerne diese Veranstaltung, um sich zu informieren und Ihre Fragen direkt zu stellen.

Auch möchte ich auf unser jährliches Kindertheater hinweisen: am 28. 11. gastiert das Lauenburger Puppentheater im Gasthof Thomsen. Der Eggebeker Jugend- und Sozialausschuss hat diesmal neben der Aufführung für Kinder (16:00 Uhr – „Die neugierige Prinzessin“) auch eine Abendaufführung für Erwachsene (19:30 Uhr – „Dr. Faust“) organisiert.

Stefan Andresen, Bürgermeister

## DRK Ortsverein Eggebek



### Kaffeenachmittag

Am 7. Nov. 2018 findet in Thomsen's Gasthof ab 15.00 Uhr ein Herbst-Kaffee-Nachmittag statt.

Jeder ist herzlich willkommen. Anmeldung bis einschl. 3. Nov. an Tel. 5214, erforderlich.

### Winterferien

Im Dezember 2018 machen die DRK-Helferinnen Winterferien. Der erste Kartenspielnachmittag ist danach am 2. Jan. 2019.

[www.amt-eggebek.de](http://www.amt-eggebek.de)

## Sparclub „Frohe Weihnacht“ Eggebek

### Sparclubfest 2018

Im „Gasthof Thomsen“ Eggebek, Samstag, den 17. November 2018. Beginn 19.30 Uhr, Einlass ab 18.30 Uhr. Lt. Beschluss vom 08.01.2010 darf nach dem Essen im Saal geraucht werden.

**Programm + Preise:** Grünkohl-/Rübenmussessen satt + 1 Verteilerschnaps - Musik mit „DJ Manos“ - Tombola mit Wurst- und Fleischpaketen

Eintrittspreise: Sparer 14,00 Euro, Gäste 18,00 Euro. Die Anmelde Listen liegen bei den Sparkästen und im Gasthof Thomsen ab dem 19.10.18 bis zum 10.11.2018 aus.

Sparclubfremde Gäste sind herzlich willkommen.

Der Vorstand

## Erleben Sie Smartes Hören ReSound LiNX 3D Aktionstage

Dienstag,  
13. November in Jübek

Mittwoch,  
14. November in Tarp

Donnerstag,  
15. November in Schleswig



Werden Sie mit dem ReSound LiNX 3D wieder aktiver Teil der Gesprächsrunde und hören Sie mühelos, was um Sie herum passiert. Empfangen Sie Stereo Sound in allerhöchster Qualität - direkt von Ihrem iPhone oder Fernseher.



**Augenoptik  
Hörgeräte** Schleswig - Jübek  
Plessenstraße 13 · 24837 Schleswig  
Tel. 0 46 21 - 2 32 50 · Fax - 2 09 70  
Große Straße 14 · 24855 Jübek  
Tel. 0 46 25 - 892 365 · Fax - 892 367

**Sager**  
besser hören besser sehen

**Hörgeräte** Tarp  
Dorfstraße 20 · 24963 Tarp  
Tel. 0 46 38 - 899 213 · Fax - 899 223  
mail: info@sager-schleswig.de  
web: www.sager-schleswig.de

## Landwirtschaftliches Lohnunternehmen Langstedt GmbH



- Landwirtschaftliche Arbeiten
- Kommunalarbeiten
- Winterdienst

Osterlangstedt 7  
24852 Langstedt  
☎ 04609-5324

## ERWIN JESSEN

GmbH & Co. KG  
Estriche aller Art

24992 Kleinjörll · Kampweg 15  
Tel. 0 46 07 / 93 03-0 · Fax 93 03-33  
Email: info@estrich-jessen.de



*Nicht vergessen! »Estrich nur von Jessen«*

## Tischlerei Bernd Suckow

Meisterbetrieb

- Möbel- und Elementebau
- Sonderanfertigungen und Reparaturen
- Karosserie- und Wagenbau aus HOLZ
- HOLZ im Garten: Terrassen und mehr...

Graf-Zeppelin-Str. 39 • 24941 Flensburg-Weiche  
Tel. 0461-50035511 • Mobil 0162-2371236  
info@tischlerei-berndsuckow.de



...auch Sa. 10-14 Uhr für Sie da!

## Integration im Amt



**Shadry Al-Aghbari mit Bürgermeister Andresen beim Studium der Vorlagen der Gemeindevertreterversammlung**

Seit zwei Monaten besucht Shadry Al-Aghbari (32 Jahre) den Eggebeker Bürgermeister Stefan Andresen regelmäßig in seiner Sprechstunde im Bürgermeisterbüro der Amtsverwaltung, um sich Einblicke in kommunalpolitische Abläufe zu verschaffen und allgemeine gesellschaftspolitische Fragen zu diskutieren. Zustande gekommen ist dieser Kontakt über ein Kreisprojekt der AWO (wir berichteten), bei dem kommunalpolitisch tätige Mandatsträger als Mentoren für Migranten gesucht wurden, um Hilfestellung bei der Integration in Deutschland zu geben.

## Mitfahrbänke in Eggebek aufgestellt

Auch die Gemeinde Eggebek beteiligte sich gerne an der Initiative der Klimaschutzregion Flensburg. Zwei Mitfahrbänke wurden im Ort aufgestellt: am Thingplatz und gegenüber vom Storchennast.

„Hochklappen, hinsetzen, mitfahren – so einfach funktioniert das Prinzip der Mitfahrbänke“, erklärt Bürgermeister Stefan Andresen. An der Mitfahrbank sind verschiedene Zielorte innerhalb und außerhalb des Amtsgebietes montiert. Das Schild des Zielortes wird hochgeklappt, so dass die vorbeifahrenden Autofahrer schnell sehen können, wohin der Wartende möchte.

Die Gemeindevertretung hatte vor einigen Monaten beschlossen, durch die Teilnahme an diesem Projekt einen aktiven Beitrag zum Klimaschutz in der Region zu leisten.

Parallel zu diesen persönlichen Kontakten veranstaltet die AWO Seminare für die Migranten, in denen grundsätzliche Fragen des Zusammenlebens wie Gleichstellung, Religionsfreiheit usw., der föderale Staatsaufbau und die Organisation des Staates erörtert werden. Diese Inhalte werden in den persönlichen Kontakten der beiden vertieft.

Shadry Al-Aghbari stammt aus dem Jemen und hat dort als Englischlehrer gearbeitet und Kulturprojekte initiiert und geleitet, wodurch er zunehmend Repressalien des Staates ausgesetzt war. Seit zwei Jahren lebt er in Deutschland und hat eine dreijährige Aufenthaltserlaubnis. Er hat bereits zwei Deutschkurse erfolgreich besucht und absolviert zur Zeit einen Vorbereitungskurs für ein Studium an der Flensburger Universität.

Wissbegierig und mit lebhaften Augen verfolgt Shadry die Ausführungen von Stefan Andresen über die Themen der anstehenden Gemeindevertreterversammlung. Der schwierige und bürokratisch geordnete Ablauf einer Bebauungsplanung ist für ihn sehr fremd und beeindruckend, da im Jemen das Bauen nach seinen Worten vielfach mit Korruption gefördert wird. Fremd für ihn auch die umfangreiche Kinderbetreuung in den Kindergärten und die dabei garantierten Rechte aller Eltern, unabhängig vom Einkommen und der gesellschaftlichen Stellung. Neben diesem theoretischen Austausch wird Bürgermeister Stefan Andresen seinen Schützling auch zu Besprechungen im Kindergarten und zu anderen Projekten in der Gemeinde mitnehmen, um ihm auch die praktische ehrenamtliche Arbeit in der Kommune zu vermitteln. Zum Abschluss berichtet Shadry über Diskriminierungen bei einem geplanten Besuch einer Flensburger Diskothek, die ihm bei einer von der Studentenschaft beworbenen Veranstaltung den Zutritt als Migrant verweigert hat. Ihm, der sich engagiert um Integration in Deutschland bemüht, hat diese Abweisung sehr betroffen gemacht.



**Bürgermeister Stefan Andresen und seine beiden Stellvertreter testen die Mitfahrbank.**

## Eine traurige Nachricht

der Vogelwarte Helgoland, die die Flugbewegung beringter Störche dokumentiert, erreichte dieser Tage den Eggebeker Storchenvater August-Wilhelm Petersen.

Der Jungstorch mit der Beringungs-Nr. 8T000, der im Sommer vom Storchenvater



**Jungstorch 8T000 im Sommer bei seinen Flugübungen**

liebervoll versorgt wurde und sich Mitte August mit seinem Geschwister auf den Weg gen Süden gemacht hatte, ist leider in der Nähe von Kassel verunglückt. Er ist dort von einer Tierfreundin noch lebend gefunden und in tierärztliche Behandlung gegeben worden. Er hatte einen offenen Flügelbruch und weitere Verletzungen und ist trotz tierärztlicher Versorgung verendet.

Die beiden Eggebeker Jungstörche wurden am 8. Juni durch Jörg Heyna vom BUND und August-Wilhelm Petersen beringt (wir berichteten) und konnten anhand dieser Beringung jetzt identifiziert werden. Nun hofft der Eggebeker Storchenvater, dass der andere Jungstorch, Beringungs-Nr. 8T001, es gen Süden schafft und im nächsten Jahr wieder im Norden erscheint.



## Frühstücksbuffet

Der SoVD lädt am 10. November um 9.30 Uhr zu einem Frühstücksbuffet im Gasthof Thomsens ein. Mitglieder zahlen 8,- Euro und Gäste 16.50 Euro.

Um Anmeldung wird gebeten bis zum 4. November 2018 bei Hilde Jessen 04609-611, Stefan Huwald, 04638-8180 oder Heike Petersen, 04609-5374.

## Vorankündigung

Unsere diesjährige Weihnachtsfeier richten wir am 15. Dezember gemeinsam mit dem Schützenverein Eggebek aus. Die Weihnachtsfeier beginnt um 15 Uhr im Schützenheim. W.Schlack

## Verspielen

### des Schützenvereins Eggebek

am Freitag, 09.11.2018 um 19:30 Uhr im Thomsens Gasthof.

Gespielt wird wieder 1. Reihe, 2 Reihen und Volle Karte. Es winken wie im jeden Jahr tolle Preise (z.B. Gans, Pute, Präsentkörbe, Gutscheine usw.). Also mitmachen lohnt sich. Einlass ab 18:00 Uhr und gespielt werden darf ab 18 Jahren. Lasst uns wie jedes Jahr einen tollen Abend verbringen.

**Riesen-Flohmarkt**

„Rund ums kleine- und große Kind“ von der Kita BeekSpatzen in Eggebek am **4.11.2018 von 9:00 Uhr bis 15:00 Uhr** in der Sporthalle der Eichenschule Eggebek.

Mit Spielaktionen für Kinder. Für das leibliche Wohl ist rund um die Uhr gesorgt. Wir haben bis zu 60 Stände.

**DRK Ortsverein**   
**Bollingstedt-Langstedt**

**Einmal Hamburg und zurück!**

Am 7. November fährt unser DRK Ortsverein Bollingstedt-Langstedt nach Hamburg. Wir fahren mit dem Bus der Fa. Bölck um 8.00 Uhr ab dem Langstedter Gasthof, nehmen am Bollingstedter Kindergarten um 8.15 Uhr weitere Gäste auf und haben dann hoffentlich eine entspannte Reise. In Hamburg besichtigen wir das Gewürzmuseum, den „alten Elbtunnel“, machen eine Rundfahrt durch die Speicherstadt/HafenCity mit Stopp an der Elbphilharmonie und stärken uns zwischendurch im Restaurant „Hamburger Veermaster.“ Die ortsansässige Reiseleitung wird uns mit Informationen versorgen und unsere Fragen beantworten, so dass wir mit vielen neuen Eindrücken gegen 16.45 Uhr die Heimreise antreten können. Die Kosten p. P. betragen 49,50 €. Anmeldeabschluss ist am 5.11.2018. Anmeldungen bitte an Jutta Riemke, Tel. 04609-953235, oder bei Hildegard Manthey, Tel. 04625-7053.

**Voranzeige**

Am Montag, den 3. Dezember findet unsere diesjährige Adventsfeier im Gasthaus Langstedt statt.

**Rolf Petersen**  
**Fliesenlegermeister**

**Fliesen · Platten · Mosaikarbeiten**

Pommernstraße 1 ♦ 24963 Tarp  
 Tel. (0 46 38) 75 44 ♦ Fax 21 01 55  
 info@rolf-petersen-online.de  
 www.rolf-petersen-online.de

**Meisterhaft**  
Deutscher Bauwerksmeister ★★★★★

 **GEBR. VOLLBRECHT** GmbH

Dachdeckerei · Klempnerei  
 Fassadenbau · Solaranlagen

Gravenstein 1      Telefon 0 46 09 / 4 54 + 52 50  
 24852 Eggebek      Telefax 0 46 09 / 12 24

**www.gebr-vollbrecht.de**

**Sportmeldungen**

**RSG Hohe Geest Vereinsmeister gesucht**

Mit einer gewissen Portion Spannung und Erwartungsfreude blickt man bei der RSG Hohe Geest dem 11. November entgegen. Grund: An jenem Sonntag werden auf der Anlage von Nina Thomsen und Nico Evers in Eggebek/Westerfeld beim traditionellen Breitensportturnier die neuen Vereinsmeister ermittelt.

Angefangen beim Reiterwettbewerb bis zu Dressur- und Springprüfungen stellen sich Kinder, Jugendliche und Erwachsene mit ihren Vierbeinern den Herausforderungen. Der sportliche Wettstreit beginnt um 9 Uhr. Zuschauer sind herzlich willkommen, wobei auch für das leibliche Wohl gesorgt sein wird.

**2. Eggebeker Triathlon der besonderen Art**

Sieger beim diesjährigen Triathlon wurde die Mannschaft „Three and a half Man“ vom Amt Eggebek mit den Teilnehmern Lars Fischer, Ralf Schulz, Stefan West-

phalen, Jan Hoffmann. Stellvertretend für das Eggebeker Event Team überreichte Jürgen Brose den Wanderpokal mit dem Hinweis, dass es im nächsten Jahr den Titel zu verteidigen gilt.

Wir bedanken uns bei allen Teilnehmern für das faire Miteinander und freuen uns auf den nächsten Triathlon in 2019.

Das Eggebeker Event Team



**Sportschützenverein Langstedt e. V.**

**Vorankündigung: Adventsschießen am 09. Dezember**

von 10:00 Uhr bis 15:00 Uhr im Bürgerhaus Langstedt, Ulmenallee  
 Wie schon in den letzten Jahren findet am 2. Advent für alle Verbände, Hobbyclubs, Familien usw. das beliebte Adventsschießen des SSV Langstedt statt.

Neben attraktiven Preisen, die es zu gewinnen gibt, lädt auch das weihnachtliche Rahmenprogramm erneut zum längeren Verweilen im und am Bürgerhaus in Langstedt ein. Also, den Termin schon einmal vormerken. Weitere Einzelheiten und das genaue Programm werden in der Dezember-Ausgabe der WIR bekannt gegeben.

 **MARTINA HENNINGSEN** RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN  
 Allgemeines Zivil- u. Vertragsrecht  
 Erbrecht · Arbeitsrecht · Baurecht

**JANINE JESSEN** RECHTSANWÄLTIN  
 Fachanwältin für Familienrecht  
 Mietrecht · Allgemeines Zivil- u. Vertragsrecht

**KLAUS D. HUSMANN** RECHTSANWALT  
 Strafrecht · Verkehrsrecht  
 Medizin- u. Pflegerecht · Sozialrecht

Rechtsanwälte in Bürogemeinschaft

Stapelholmer Weg 6 · 24963 Tarp · Telefon 04638-2108360 · Telefax 04638-2108366 · info@kanzlei-im-norden.de



## Neue Bauplätze

Ausführlich beschäftigte sich die Gemeindevertretung Jerrishoe auf ihrer letzten Sitzung im Dorfgemeinschaftshaus Heideleh mit dem Baugebiet „Claus-Kühl-Ring“ an der Tarper Straße.

Der bisher von der Landesplanung zum Verkauf freigegebene erste Abschnitt mit 16 Baugrundstücken ist in diesem Jahr vollständig bebaut worden. Nunmehr gehen auch die restlichen acht Baugrundstücke in den Verkauf, so dass im nächsten Sommer dann auch dort die Eigentümer in ihre neuen Häuser einziehen können. Nach Abschluss der Bauarbeiten sollen dann auch zügig die Arbeiten zu Resterschließung der Straßen und Gehwege vergeben werden, wodurch der vorübergehende Baustellencharakter dieser Wohnsiedlung ein schnelles Ende hat. Dazu soll aber vorab noch die Oberflächenentwässerung verbessert werden. Es wird ein weiterer Entwässerungsschacht eingebaut, um das Wasser schneller über das unterirdische Rigolensystem (Drainagesystem) in das Grundwasser abzuführen. Während der Regenzeit im letzten Frühjahr waren die Entwässerungsrinnen und Schächte infolge des Sandeintrags bei den Bauarbeiten auf den Grundstücken häufiger verstopft und es bildeten sich Wasserlachen auf den Straßen. Nach Ausbau der Straßen und Beendigung der Bauarbeiten sowie der zusätzlichen Schächte wird der Missstand nicht mehr auftreten.

Parallel zu den restlichen Erschließungsarbeiten werden im Frühjahr nächsten Jahres auch die Natur- und Umweltmaßnahmen für dieses Baugebiet ausgeführt. Hinter dem Baugebiet wird eine Streuobstwiese angelegt, auf der Regio-Saaten seltener heimischer Gräser und Kräuter ausgesät werden. Zum Außenbereich hin wird in voller Breite des Baugebietes zur optischen Abschirmung auf einer Länge von 200 Metern ein Knick neu aufgesetzt und mit heimischen Gehölzen bepflanzt.

Für große Verärgerung sorgte in der Vertretung ein erneuter Einbruch in das Jugendzentrum am Norderholzweg. Seitens der Polizei sind die Spuren gesichert worden und die Suche nach den Tätern läuft, konnte Bürgermeisterin Heike Schmidt berichten. Der Bauausschuss wurde beauftragt, das Gebäude mit Rolläden und Gittern an den Fenstern zu sichern sowie Bewegungsmelder zu installieren. Weiter wird über den Einbau einer Video-Überwachung nachgedacht, wie sie schon mit gutem Erfolg an den benachbarten Schulen installiert wurde.

Mehrere Informationsveranstaltungen zum Aufbau einer Nahwärmeversorgung für den Bereich des alten Ortskerns mit Dorfstraße, Grüner Weg, Süderreihe und Schulkoppel haben seit Beginn des Jahres stattgefunden. Gespeist werden soll das System durch die Abwärme der Biogasanlage am südwestlichen Ortsrand. Das Wärmekonzept sieht zur Absicherung von Spitzenlasten zusätzlich ein Reserve-BHKW mit Gasbetrieb vor. Mit dieser Nahwärmeversorgung könnten erhebliche Mengen CO<sub>2</sub> eingespart werden. Für eine Wirtschaftlichkeit sind mindestens 70 Anschlüsse erforderlich.

Die bisherige Nachfrage reicht noch nicht aus, und die Gemeindevertreter erklärten sich bereit, in Haustürgesprächen für diese klima-



schonende Wärmeversorgung zu werben.

Aus dem Bauausschuss berichtete Rainer Ganschof über den Rückbau der Schwarzdecke beim Verbindungsweg zum Modellflugplatz, der noch im Oktober erfolgen soll. Anstelle der Schwarzdecke wird der Weg in Grand aus Gründen der Bauunterhaltung hergestellt.

Aus dem Kulturausschuss berichtete Ivonne Greßmann über eine sehr gute Beteiligung bei dem von der Gemeinde durchgeführten Herbstfest.

## Liebe Landfrauen, LandFrauenVerein Jerrishoe-Tarp e.V.



im November freuen wir uns auf eure Teilnahme an der Abendveranstaltung „Kulinarische Käse-

probe mit Wein“. Am 14.11.2018 präsentiert uns Käsekenner Detlef Möllgaard vom Meierhof aus Hohenlockstedt verschiedene Käsespezialitäten und berichtet über Entstehung und Herkunft der Käsesorten – dazu probieren wir deutsche Weine. Der Abend beginnt um 18:00 Uhr im Bürgerhaus in Tarp. Die Kosten betragen pro Person 16,- €. Bitte meldet euch bis zum 06.11.2018 verbindlich bei Barbara oder Ute an. Am 29.11.2018 seid ihr zu unserem Landfrauenstammtisch herzlich willkommen. Wie immer treffen wir uns am letzten Donnerstag im Monat um 19:30 Uhr im Haus an der Treene in Tarp zu netten Gesprächen, Getränken und/oder zum Essen. Kommt doch mal vorbei!

Die Adventszeit rückt näher... Unsere jährliche Weihnachtsfeier findet am Donnerstag, 13.12.2018 um 14:30 Uhr in Thomsen's Gasthaus in Eggebek statt. Neben Kaffee und leckerem Kuchen erwartet euch ein kleines musikalisches Programm mit Kindern der Eichenbachschule. Gemeinsames Singen und vorgelesene Geschichten runden den Nachmittag ab. Es entstehen Kosten für Kaffee und Kuchen. Barbara oder Ute nehmen ab sofort Anmeldungen entgegen.

Es gibt noch freie Plätze bei unserer Flugreise nach Rom! Sie findet vom 28.04. - 03.05.2019 statt. Die Kosten betragen 858,- €. Informationen gibt es bei unserer Vorsitzenden Barbara oder auf unserer Homepage. Verbindliche Anmeldungen ab sofort bis zum 15.12.18. Auch Nicht-Mitglieder sind herzlich willkommen!

Alle verbindlichen Anmeldungen nehmen Barbara, 04638 - 898565/ barbara@landfrauenverein-jerrishoe-tarp.de, oder Ute, 04638 - 7113, entgegen. Herbstliche Grüße vom Vorstand!

## Buschannahme

Die Gemeinde Jerrishoe gibt bekannt, dass ihr Gemeindegärtner Günther Gresch noch einmal Busch und Gestrüpp annimmt, und zwar am Samstag, 03.11.2018 von 14.00 bis 16.00 Uhr auf dem Bolzplatz. Wir bitten, diesen Termin zu beachten.

Heike Schmidt, Bürgermeisterin



## Veranstaltungen November 2018

Plattdeutsches Theater „Allein in de Sauna

3. November 2018 um 19:30 Uhr

Vorschau Dezember 2018

Adventessen 2018 Gasthaus Heideleh Jerrishoe, Sonntag 02.12.2018, 17:00Uhr - Anmeldung bis 22.11.2018

**Manuel Ohlsen GmbH & Co. KG**  
Malerei & Raumaussattung



Malerarbeiten-Tapezierarbeiten  
Fassadenarbeiten-Reparaturverglasung  
Verlegung aller Bodenbeläge  
Verkauf von Farben-Tapeten  
Plissees-Insektenschutz

info@malertarp.de

Tarp 04638/89 90 686  
Bahnhofstr. 5,24963 Tarp  
Sollerup 04625/18 93 690

# Jörler Raum

Janneby · Jörl · Sollerup · Süderhackstedt



In 25 Jahren ist in der Schulstraße 8 in Kleinjörll viel passiert! Angefangen haben wir mit zwei Gruppen im Jahr 1993, inzwischen sind es zwei Regelgruppen, zwei Krippengruppen und eine Naturgruppe.

Die Trägerschaft wechselte vom DRK zur Gemeinde Kleinjörll, das Haus wurde erweitert und immer wieder renoviert. Gruppen wurden eröffnet, wieder geschlossen, neu gegründet oder umgewandelt. Viele Kinder hat dieses Haus gesehen, und die Ersten bringen heute ihre Sprösslinge in die Kita Bunte Welt. In diesem Vierteljahrhundert sind auch viele

Mitarbeiter ein- und ausgegangen, und einige sind mit unserem Haus auch heute noch auf die eine oder andere Weise verbunden.

Dieses wäre und ist nicht möglich, ohne die tolle Zusammenarbeit mit unseren Trägern DRK und Gemeinde, den Bürgermeisterinnen und Bürgermeistern der Einzugsgemeinden, dem Amt Eggebek, den Firmen die hier tätig waren und immer wieder sind, den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, den ehrenamtlichen Helfern, den Eltern und ganz besonders mit all den tollen Kindern, die uns über die Jahre begleitet haben. An alle hiermit ein großes, herzliches Dankeschön!

Drei Kolleginnen sind von Anfang an dabei. Im Rahmen unseres Sommerfestes überreichte der stellvertretende Bürgermeister Ismael Bruhn an Anne Matthiesen, Birgit Jensen und Beate Monke einen Blumenstrauß. 25 Jahre in einer Einrichtung ist wirklich etwas Besonderes, und wir danken euch Dreien für den unermüdlischen Einsatz!



25 Jahre Kita BunteWelt

Eine ganz besondere Überraschung hatte der Kleinjörller Bürgermeister dann noch für uns Mitarbeiter. Für unseren geplanten Betriebsausflug im November in die Skihalle Hamburg Wittenburg werden die Kosten für den Bus übernommen. Wir freuen uns sehr, denn dann können wir als Team schon die Busfahrt genießen! Vielen Dank an die Bürgermeister! Im Anschluss konnte das Geburtstagsommerfest beginnen, alte Spiele wie Topf schlagen und Dosenwerfen oder Entenangeln waren in den verschiedenen Gruppen aufgebaut. Leider hatte uns das Wetter einen Strich durch die Rechnung gemacht, so wurde kurzerhand alles nach drinnen verlegt, jedoch hatten die Kinder auch dabei ihren Spaß!

Hungrig musste zum Glück niemand nach Hause gehen, denn die vielen, leckeren Kuchen und auch die Knackwürstchen wurden mit Begeisterung verzehrt. Danke an alle Kuchenbäcker! Es war ein schöner Nachmittag!

## Laufen... laufen... Lauftag

Das war die richtige Entscheidung, den diesjährigen Lauftag aufgrund der aktuellen Wetterprognose kurzfristig um zwei Tage vorzulegen: Zum zunächst geplanten Termin regnete es heftig, der vorverlegte Termin dagegen bescherte den Läuferinnen und Läufern sonniges und frühherbstlich warmes Wetter, also beste Laufbedingungen.

Nach einer kleinen, technisch bedingten Verzögerung, die jedoch schnell behoben werden konnte, wurde sich zunächst einmal nach weit über den Schulhof tönender, schwungvoller Musik aus der aktuellen Playliste erwärmt. Danach ging es für die Schülerinnen und Schüler der Grundschule Kleinjörll sowie für die Maxis der KiTa Bunte Welt auf die Laufstrecke.

Alle hatten die Möglichkeit, ihrem Leistungsvermögen entsprechend, 15, 30 oder sogar 60 Minuten ausdauerndes Laufen unter Beweis zu stellen. Zwischendurch stärkte man sich gerne auch an den zuvor an der Laufstrecke bereitgestellten Trinkflaschen. Anfeuernde und anspornende Zurufe und Lautsprecherdurchsagen motivierten die Läufer, ihr Bestes zu geben. Begeistert klatschten die umstehenden Zuschauer sie am Ende durch die letzten Minuten ins Ziel. Nach dem Lauftag wurden die erreichten Laufleistungen mit einer Urkunde gewürdigt.

Sehr viele der Läuferinnen und Läufer hatten im Vorwege für eine Laufleistung von jeweils fünf Minuten Sponsorengelder eingeworben. Gemeinsam mit dem Förderverein der Grundschule war man überein gekommen, mit der „erlaufenen“ Geldsumme zur Finanzierung des diesjährigen Zirkusprojektes Larifari beizutragen. Für den bisher eingegangenen großartigen Spendenbetrag sagen wir allen Sponsoren ein riesiges Dankeschön.



## Diesen Termin bitte vormerken!

Zu unserer

## Weihnachtsfeier

im Dorf laden wir alle Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde sehr herzlich ein.

**Freitag, den 14. Dezember 2018**

**18.00 Uhr im Dörpskrog Janneby**

Alle Jannebyer Kinder im Alter von 4-14 Jahren, die aktiv an der Gestaltung der Weihnachtsfeier teilnehmen möchten, treffen sich zur weiteren Planung am Mittwoch, dem 14.11.2018 um 15.30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus!

Über viele teilnehmende Kinder würden wir uns sehr freuen.

Bettina Holz und Sonja Franzen  
Ute Richter, Bürgermeisterin

Freiw. Feuerwehr  
Jörl



## Verspielen

Die Freiwillige Feuerwehr Jörl lädt zum diesjährigen Verspielen am **Samstag, den 24.11.2018 in den Landgasthof Sollerup** ein. Beginn 19.30 Uhr

Freiw. Feuerwehr  
Janneby



## Laternelaufen

**Achtung! Das Laternelaufen der Freiwilligen beginnt um 19:00 Uhr und nicht, wie in der Oktober-WIR angekündigt, um 19:30 Uhr.**

## Achtung!

**Aufgrund von bürokratischem Mehraufwand findet das Verspielen der Freiwilligen Feuerwehr Janneby nicht statt.**

## Zahlreiche Sanierungsvorhaben sind abzuarbeiten

Auf der letzten Sitzung befasste sich die Gemeindevertretung Sollerup schwerpunktmäßig mit Bebauungsmöglichkeiten in der Gemeinde. Die letzten Grundstücke des Bebauungsgebietes sind zwischenzeitlich verkauft, berichtete Bürgermeister Ingo Hansen. Außerdem gibt es Probleme mit dem



Die im baulichen Außenbereich liegende Seite des Jerrisbeker Weges, die andere Straßenseite ist Innenbereich

geplanten Abriss und Neubau eines Gebäudes auf einem Grundstück am Jerrisbeker Weg. Die Häuser, die in den 60er Jahren als Kleinsiedlung an der westlichen Seite des Jerrisbeker Weges gebaut wurden, zählen nach Auffassung der Bauaufsichtsbehörde zum baulichen Außenbereich. Ein Abriss des Gebäudes würde den Bestandsschutz beseitigen, so dass ein Neubau auf dem Grundstück nicht mehr zulässig wäre. Die spätere Bebauung der anderen Straßenseite erfolgte auf der Grundlage eines Bebauungsplanes, so dass dort neue Vorhaben durchaus möglich sind. Die Vertretung will diese unbefriedigende Situation durch Erlass einer Innenbereichssatzung beseitigen, bei der die beidseitige Bebauung des Jerrisbeker Weges als baulicher Innenbereich festgelegt wird. Im Rahmen dieses Planungsverfahrens sollen auch die anderen Ortslagen mit untersucht werden, um dort eventuelle Flächenpotentiale für eine Bebauung mit zu erfassen. Die Verwaltung wurde beauftragt, ein Planungsbüro mit diesen Arbeiten zu betrauen. Da auch die Träger öffentlicher Belange in das Satzungsverfahren mit einzubeziehen sind, wird bis zu Rechtskraft der Satzung noch ein Jahr vergehen.

Zahlreiche Sanierungsvorhaben will die Gemeinde im nächsten Jahr abarbeiten. Dazu zählt zum einen die Kompletterneuerung der Dacheindeckung der gemeindlichen Gaststätte. Die Kosten werden auf ca. 40.000 Euro geschätzt. Dabei soll auch hinter dem Gebäude eine Überdachung als Raucherunterstand geschaffen werden.

Die Überprüfung des hinter der Gaststätte gelegenen Kinderspielplatzes hat erhebliche Mängel ergeben. Da die meisten Geräte alt sind und der Reparaturaufwand erheblich ist, soll der Spielplatz neu gestaltet und vollständig mit neuen Geräten ausgestattet werden. Ähnlich

wird seitens der Vertretung der Zustand des Dorfplatzes beurteilt. Hier sind erhebliche Pflegemaßnahmen notwendig. Darüber hinaus sollen die Grünflächen in Zusammenarbeit mit der Archegärtnerei Eggebek im Rahmen des Projekts Blütenmeer 2020 durch die Aussaat von seltenen Kräutern und Pflanzen zum Blühen gebracht werden.

Die Holzbohlenbrücke über die Treene beim Wanderweg von Jerrisbek in den Büschauer Forst beim dortigen Kanurastplatz ist dringend sanierungsbedürftig. Einige Bohlen sind durchgerotet und stellen eine Unfallgefahr dar. Sie sollen kurzfristig ausgetauscht werden, da dieser Wanderweg in Verbindung mit dem Kanurastplatz an der Brücke sehr beliebt ist. In diesem Zusammenhang berichtete Bürgermeister Ingo Hansen über den Besuch von Finanzministerin Monika Heinold in der Gemeinde anlässlich ihrer Sommerpaddeltour auf der Treene. Dabei hatte er Gelegenheit, ihr die Gemeinde vorzustellen und die finanziellen Zwänge einer ländlichen Kommune darzulegen.

Sorgen bereitet der Gemeinde die Wurzelaufrüche beim Radweg entlang der Landesstraße 29 in Höhe von Sollerupmühle. Die Wurzeln der dortigen Pappeln reißen die Asphaltdecke an zahlreichen Stellen auf. Mit Fachleuten soll geklärt werden, ob durch den Austausch des Oberbelags (Pflasterung oder offener Asphalt) Aufrüche vermieden werden können. Einer weitere Schadstelle dieses Radweges an der Brücke über die Jerrisbek wird sich die SH-Netz-AG annehmen. In einem Gespräch mit dem Kommunalberater Loell hatte Bürgermeister Ingo Hansen auf diese Absackungen am Radweg hingewiesen, die durch Kabelverlegungen im Auftrag der SH-Netz-AG verursacht worden sind.

Die SH-Netz-AG hat zugesagt, diese Spätfolgen zu beseitigen.

Abschließend beschloss die Vertretung, die Dänische Fahrbücherei entsprechend dem Ausleihergebnis in der Gemeinde mit 150 Euro zu fördern.

## Dörpsreken

Am Sonnabend, den 17.11.2018 trifft sich die Gemeinschaft der Dorfbewohner zur Dorfschaftsrechnung um 19.00 Uhr im Landgasthof Sollerup. Die Regularien werden in altbewährter Form abgehandelt.

Ingo Hansen  
Bürgermeister Gemeinde Sollerup

## Freiw. Feuerwehr Sollerup Verspielen



Die Freiwillige Feuerwehr Sollerup lädt zum diesjährigen Verspielen am Freitag d. 2.11.2018 in den Landgasthof Sollerup ein. Beginn 19.30 Uhr

Es winken viele Hauptgewinne, u.a. Fleischpakete, Geflügel und viele weitere Preise sowie Sonderrunden mit Sachpreisen.

Viel Glück, gut Pott! Der Festausschuss

## Freiw. Feuerwehr Süderhackstedt Verspielen



Die Freiwillige Feuerwehr Süderhackstedt lädt zum Verspielen am 02.12.2018 um 19.30 Uhr im Landgasthaus Sollerup ein.

Die Preise sind so reichhaltig wie jedes Jahr. Die Kameraden der Feuerwehr

## Weihnachtsmarkt

in der Reitschule Losigkeit

Bereits zum siebten Male findet am 24. November 2018 ein vorweihnachtlicher Markt in der Reitschule an der B 200 Nr. 18 statt. Wieder werden liebevoll geschmückte Stände, an welchen schöne Dinge aus Holz, Beton, Stoff etc. verkauft werden, die Reithalle zu einem

kleinen Indoor-Weihnachtsdorf verwandeln. Die jährlich steigende Besucherzahl zeigt, dass man hier in gemütlicher Atmosphäre, bei einem leckeren Punsch, einer Waffel, Bratwurst oder anderen Leckereien, Bekannte treffen und einen netten Nachmittag erleben kann.

Eine Tombola der „besonderen Art“, eine Märchen- und Bastelecke sowie eine Eigeninszenierung von Schneewittchen und die 7 Zwerge (gegen 16 Uhr), lassen die Zeit für die Groß und Klein zu einem kurzweiligen Event werden.

## Die Küche von

## WILLY DOMEYER

IHR KÜCHENSPEZIALIST

### \* Neuküchen

Planung, Verkauf und Montage

... alles aus einer Hand!



Bredstedter Str. 12a / WANDERUP  
Tel. 04606-9656505 / www.kuechenwilly.de  
willy.domeyer@kuechenwilly.de

Termine nach Vereinbarung – auch bei Ihnen vor Ort!

# Gemeinde Wanderup



## In Wanderup sind wieder die Wichtel los!

Die zwölfköpfige Wichtelfamilie bekommt in diesem Jahr Zuwachs von einem kleinen rothaarigen Wirbelwind. Und das ist gut so, denn seit Monaten wird in Wanderup geplant und organisiert, gebaut und gebastelt, gebacken und eingekocht – da wird jede helfende Hand gebraucht.

Gewichtelt wird im Geheimen, aber manchmal auch ganz öffentlich, denn Wichteln heißt Gutes tun.

Und das tun die Wichtel ganz bestimmt. Ab Anfang November sind die kleinen Gesellen überall in den Wanderuper Geschäften gegen eine Spende von einem Euro zu bekommen. Während des Weihnachtsdorfes sind Engel und Bengel auf der Meile unterwegs, bei denen man sie erhalten kann. Der Erlös der Wichtel wird an die ambulanten Kinderhospizdienste in Schleswig-Holstein gespendet, um damit die so wichtige ehrenamtliche Arbeit zu unterstützen.

Sogar ein lebensgroßer Wichtel ist mit von der Partie und steht immer gern für ein Erinnerungsfoto bereit.

Die Weihnachtsmeile erstreckt sich von der Weihnachtshalle der Landfrauen, Turnhalle der Grundschule, über mehrere Straßenzüge bis zum Dörpsplatz und dem anliegenden Café Speicher. Die Anwohner haben ihre Häuser sowie Grundstücke festlich geschmückt. In ihren Garagen, Carports und Vorgärten bieten Hobbykünstler eine große Auswahl Kunsthandwerk an. Weihnachtlich zu geht's ebenfalls bei der Freiwilligen Feuerwehr sowie vielen Wanderuper Geschäften und der Kirche. Alles lädt zum Spaziergang und Stöbern an den unterschiedlichen Ständen ein. Ergänzt wird dies durch ein großes kulinarisches Angebot und ein abwechslungsreiches Unterhaltungsprogramm für Klein und Groß.

Die diesjährige Schirmherrin, Fernsehmoderatorin Susanne Stichler, liest am Freitagabend um 20.30 Uhr weihnachtliche Geschichten im Café Speicher. Musikalisch untermalt wird die Lesung von Inge Lorenzen. Karten hierfür gibt es ab 1. November in Wanderup im Café Speicher sowie bei Nah und Frisch in Wanderup. Der Erlös kommt ebenfalls den ambulanten Kinderhospizdiensten zu.

Das unterschiedliche Musikprogramm ist eintrittsfrei. Los geht es mit weihnachtlichen Shantys der „Treeneschipper“, die die feierliche Eröffnung des 13. Weihnachtsdorfes Wanderup auf dem Dörpsplatz einleiten. Die „Wacken-Firefighters“ heizen im Haus der Feuerwehr ordentlich ein, wo ebenfalls die Blaskapelle Uggelharde spielt und man am Samstagabend zur Musik der „Rentnerband“ das Tanzbein schwingen kann. Musikalisch gemütlich ist es im Punschhof vom Speicher. Ein langjähriger Publikumsmagnet sind „Die Flensburger Stadtbläser“ bei den Landfrauen sowie das gemeinsame Singen mit den Chören „Kunterbunt“ und „Farbenfroh“ in der Wanderuper Kirche.

Neu ist das abendliche Open-Air-Programm: auf dem Dörps-



platz werden am Freitagabend „Valley“ und am Samstag „Behind the Uniform“ die Bühne des team-Truck rocken.

Rund um das Heimatmuseum sowie auf dem mittelalterlichen Markt auf dem Schulhof gibt es viel aus alten Zeiten zu entdecken, auszuprobieren und zu probieren. Ein besonderes Highlight für die Kinder sind sicher wieder die Alpakas vom Lieblingsfelsen im Wichtelpark.

Nikolaus und Weihnachtsmann kommen immer mal wieder in ihrem Weihnachtsdorf vorbei und haben Überraschungen für die Kinder mit. Wer sie verpasst, kann ihnen schreiben und die Post sogar direkt in ihren Postkasten am „Dörpsplatz 9, 24997 Wanderup“ stecken. Sie haben versprochen, auf alle Briefe zu antworten. Das detaillierte Programm finden Sie auf den im Dorf ausliegenden Flyern und auf [www.weihnachtsdorf-wanderup.de](http://www.weihnachtsdorf-wanderup.de).

Ausreichend Parkplätze rund um Wanderup erleichtern die Anreise. Ein kostenloser Busshuttle übernimmt den Transport ins Dorf und zurück. Innerhalb des Dorfes sind Pferdekutschen unterwegs.

## Baumpatenschaft

Am 3. und 10. November 2018 jeweils von 10 - 12 Uhr besteht die Möglichkeit, beim Einkaufsmarkt nah & frisch in Wanderup eine Baumpatenschaft für die Tannenbäume entlang der geschmückten Straßen in Wanderup zu erwerben.

An den Bäumen wird ein rotes Herz mit einem Namen oder einem Gruß befestigt. Der Erlös geht vollständig an das Kinderhospiz in Flensburg.



Damen- und Herrensalon

# Schmidt

Termine nach Vereinbarung

Treenering 56  
24852 Eggebek  
Tel. 0 46 09 / 3 51

Seit 50 Jahren

# effplan.

-Die Dinge richtig tun-

Brunk & Ohmsen - Große Straße 54 - 24855 Jübek  
fon 0 46 25 18 13 503 - mail [info@effplan.de](mailto:info@effplan.de) - [www.effplan.de](http://www.effplan.de)

Bauleitplanung - Umweltplanung - Architektur  
Bauanträge - Hochbau - Planungsmanagement  
BlmSch-Anträge - Erneuerbare Energien

## Fünf Generationen

Vier Generationen vereint die Familie Sönnichsen aus Wanderup. Mit Ur-Ur-Enkel Jakob ist die fünfte Generation hinzugekommen.

Der kleine Jakob ist da - gesund, munter mit wuscheligem Haar. Das freut nicht nur die Eltern Annahita und Dennis Green aus Schleswig, sondern auch die Großeltern Birte und Nis Hardt aus Dannewerk



**Fünf Generationen: Stolz präsentiert Elfriede Sönnichsen aus Wanderup ihren Ur-Ur-Enkel Jakob. Von links: Annahita Green, Birte Hardt und Helga Metzler.**

und die Ur-Großeltern Helga und Pudi Metzler aus Havetoft. Zum „Kindskiek“ kam auch die stolze Ur-Ur-Oma Elfriede Sönnichsen aus Wanderup. Zum Kaffeetrinken mit selbstgebackenem dänischen Bienenstich trafen sich die vier Frauen, deren Familienoberhaupt die 99-jährige Elfriede Sönnichsen ist. Eigentlich gab es in der Familie bisher nur weiblichen

Nachwuchs, dies änderte Jakob nun erstmalig in der fünften Generation. Dass der jüngste Stammhalter den Vornamen ihres Ehemannes trägt und Jakob zudem am 10. Juli geboren ist, genau wie Ur-Opapa Pudi Metzler, das rührt die Seniorin besonders. „Fünf Generationen auf einem Foto, das ist schon sensationell“, sagte Elfriede Sönnichsen, die den klei-

nen Jakob behutsam im Arm hielt. Um sie herum saßen Tochter Helga Metzler (76) die Enkeltochter Birte Hardt (54) und die Ur-Enkelin Annahita Green. „Bildhübsch sind sie alle“, stellte Nis Hardt, Ehemann von Birte und Danevirke-Museumsleiter fest. Gibt es noch weitere Gemeinsamkeiten? Allesamt lachen sie gerne und laut, sie haben Freude an Handarbeiten, sind handwerklich geschickt und glänzen dabei mit kreativen Ideen. Dazu gehören auch die selbstgestrickten Strümpfe, mit denen Elfriede Sönnichsen die Familie seit Jahrzehnten versorgt. Regelmäßig kommt die Familie zum Doppelkopfspielen oder anderen Gesellschaftsspielen zusammen.

Gunnar Witte

## SSF Vanderup

### Gäsespil/ Gänseverspielen

Freitag/Freitag d.02.11.2018 um  
19.30 Westerkrug, Wanderup  
1 kort/1 Karte 3,00 Euro  
Mange flotte gevinster/viele schöne  
Gewinne



## Dietrich Stark als Gemeindearbeiter verabschiedet

Über neun Jahre waren der Bauhof und die Straßen, Wege und Plätze der Arbeitsplatz vom Gemeindearbeiter Dierich Stark in Wanderup. Nun ist er 63 Jahre alt und möchte eine wenig kürzer treten. Eine kleine Abordnung der politischen Gemeinde und die Kollegen verabschiedeten ihn bei einem gemütlichen Frühstück im Dörpshuus. „Du warst immer ein verlässlicher Mitarbeiter und es ist schon sehr schade, dass einer wie du, der jeden Winkel der Gemeinde kennt und viele Einwohner mit Namen ansprechen kann, nun in den wohlverdienten Ruhestand geht“, schwärmte die Bürgermeisterin Ulrike Carstens von der Arbeitsmoral von Dietrich Stark.

Vor neun Jahren drehte Stark der Telekom als Servicetechniker den Rücken zu, nachdem das Unternehmen ihm und vielen anderen Mitarbeitern den Abschied mit einer guten Abfindung leicht gemacht hatte. Damals fühlte er sich aber noch zu jung, um sich nur im Haus und Garten zu beschäftigen. Die Gemeinde bedankte sich mit einem bunten Blumenstrauß und einem Gutschein. Seine Kollegen hatten ihm als Abschiedsgeschenk eine Tasse mit einem Bild der Kollegen bedrucken lassen. „Damit du uns nicht vergisst, Dietrich“, schmunzelte Tomas Petersen bei der Übergabe später auf dem Bauhof.

Gunnar Witte



# BOOTS

Redback - 100% Australian Boot Company.  
Redbacks sind perfekt für das Leben auf dem Land und eignen sich für Freizeit und Arbeit.

Mit oder ohne Stahlkappe

ab 119 00 EUR



T-SHIRT VON A-CODE  
**GRATIS**  
DAZU

GEBR. HONNENS DANNEWERK

Gebr. Honnens GmbH  
Wanderuper Straße 16a | 24963 Tarp  
Tel. 04638-213 55-0 | [www.honnens.de](http://www.honnens.de)



# KFZ-SERVICE

und  
Abschleppdienst

## EdgarLehmann

- Meisterbetrieb / Kfz-Service
- Fahrzeugvermessung
- Abschleppdienst Tag & Nacht
- Reparatur von Unfallschäden / Karosseriearbeiten
- HU und AU im Hause
- An- und Verkauf von Fahrzeugen / Unfallfahrzeugen

Telefon  
**04606-225**

Fax 04606-1299

Tarper Straße 12 · 24997 Wanderup

## Wie vor 40 Jahren...

Hier eine Erweiterung und Richtigstellung zum Bericht im Flensburger Tageblatt. Zum 40-jährigen Jubiläum der Plattdeutschen Runde spielte die aktive Theatergruppe des Vereins das vergnügte Stück von Walter A. Kreye und Rainer Schepper „Stück un Stump“. Für Hauptwachtmeister Tapken, gespielt von Arne Pieper für seine Frau Lisbeth (Britta Clausen), twee Noeversfruuns Fru Steffens un Fru Ahlers (Michaela Marxen und Jutta Brüggemann) Stück un Stump, twee Utbrekers un Inbrekers (Günter Spieker und Sönke Reichenberg-Lehmann) und der Inspektor, gespielt von Mathias Scherbarth, war es klar: „Zum Jubiläum spielen wir ein Jubiläumsstück.“ Vor 40 Jahren spielten andere Mitglieder der Plattdeutschen Runde dieses Stück. Auch die Kulissen stammten aus den siebziger Jahren, sie wurden von Ralf Schumacher überarbeitet und die Requisiten und das Bühnenbild wurden liebevoll der Zeit angepasst. Zusammen erarbeiteten sie sich das Stück und brachten es am 29.09. sowie am 30.09.2018 bei Snacks (Partyservice Alte Schule, Kiosk Wanderup) und Schnacks in der Dänischen Turnhalle zur Aufführung. Applaus ist der beste Lohn für einen Theaterspieler. Diesen



gab es und dazu viele lustige Szenen, die das Jubiläum zu einer runden Sache machten. Vielen Dank an das Team Baucenter und die Schlachtereier Thordsen, die mit Sachspenden dieses tolle Ereignis unterstützt haben. Die Leitung der Theatergruppe war etwas ganz Besonderes, denn eine Regisseurin gab es nicht! Karin Clausen, die Kassenprüferin, aber auch die beste Topusterin unterstützte wie vor 40 Jahren die Schauspieler und gab ihnen Sicherheit. Danke Karin! Ein großes Ereignis für Erika Petersen und Karin Clausen, die Herzen und Felsen der Plattdeutschen Runde Wanderups. Sie wurden mit einer Rose für den Garten bedacht. Ein großes Dankeschön!

Der aktuelle Vorstand: 1. Vorsitzende Erika Petersen, 2. Vorsitzende Britta Clausen, Kassenführung: Karin Clausen, Schriftführerin: Gisela Callsen

[www.amt-eggebek.de](http://www.amt-eggebek.de)

**DRK Ortsverein  
Wanderup**



## Achtung!!

Die Seniorenweihnachtsfeier gemeinsam mit der Gemeinde und der Kirche findet in diesem Jahr am Donnerstag, d. 13. Dezember um 14.30 im Westerkrug statt.

**Gymnastikgruppe:** Dienstag, 06. + 20. Nov. von 18:00 - 18:45 Uhr

**Wanderuper Tanzgruppe:**

Dienstag: 13. + 27.11. von 18:30 – 20:00 Uhr

**Tanzkreis:** Donnerstag: 08., 15., 22. + 29.11.2018 von 14:30 – 15:30 Uhr

**Kartencub:** Mittwoch 07.11.2018, um 19:00 Uhr im Haus der Begegnung statt

**Kleiderkammer:** 1. und 3. Donnerstag 01. und 15. November 2018 von 16:00 – 18.00 Uhr im Dörpshuus

**Singkreis: nach Absprache**

**Das Essen für Jedermann fällt im Monat November aus.**

**Wichtig: Der nächste Blutspendetermin** findet am 28. November 2018 von 16:00-19:30 Uhr im Haus der Begegnung statt.

In Schleswig-Holstein und Hamburg haben im November noch diejenigen Blutspender, die einen Neuspender zu einer DRK-Blutspendeaktion mitbringen, sowie alle Erstspender die Chance, eine 3-tägige Städtereise in 2019 für zwei Personen in eine europäische Metropole zu gewinnen. Als Reiseziel stehen dem Gewinner London, Barcelona, Paris oder Rom zur Auswahl.

UNSER HAUS IST UNSER LEBENSWERK.

ICH SORGE DAFÜR, DASS ES IN GUTE HÄNDE KOMMT!

Setzen Sie auf Fachwissen und Erfahrung.

Ihr Makler im Kreis Schleswig-Flensburg.



**Stefan Begier**

**Telefon** 04621 970-150

**E-Mail** stefan.begier@vrbank-fl-sl.de

**Adresse** Stadtweg 27 a, 24837 Schleswig

[vrbank-fl-sl.de/immobilien](http://vrbank-fl-sl.de/immobilien)



**VR Bank  
Flensburg-Schleswig eG** Immobilien



## Liebe Landfrauen,

im November erwartet Sie ein Reisebericht unserer Barcelonareise!

**Mittwoch, den 14.11.2018 um 19:30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus.**

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

## Helferaufruf!

Welche Landfrau möchte auch in diesem Jahr wieder im Team der Kaffeestube, am Punsch- und Waffelstand oder beim Weinsuppe-Ausschank dabei sein? Spaß ist garantiert und jede Hilfe willkommen. Meldet euch einfach bei einem der Vorstandsmitglieder. Es wird sicherlich wieder einen großen Ansturm auf die leckeren und schön verzierten

Torten geben.

Ulla Hackbarth (Tel. 04606-780) freut sich auf eure Anmeldungen. Unser Tombola-Team Mona Tüchsen und Anette Jansen nimmt gerne eure Spenden entgegen.

**30.11.2,018-02.12.2018**

Und schon wieder ist ein Jahr vorüber und unser 38. Weihnachtsmarkt steht vor der Tür!

Wir freuen uns auf dieses traditionelle Event, das im Rahmen des Weihnachtsdorfes stattfindet

Wir sind auch online zu finden:

[www.landfrauenverein-wanderup.de](http://www.landfrauenverein-wanderup.de)

und auf Facebook unter

LandFrauenVerein Wanderup e. V.

Im Namen des Vorstandes grüße ich alle ganz herzlich.

Heidi Hansen, Schriftführerin

## Kursprogramm des OKR

**Müttertreff mit Kleinkindern** - fortlaufend - montags, 15:30 Uhr – 17:00 Uhr

Leitung und Anmeldung: Andrea Petersen, Wanderup, 0175 1594186. 11 Nachmittage 33,- €, DRK-Kindergarten Wanderup

**Babytreff** - fortlaufend -

donnerstags, 09:30 Uhr – 11:00 Uhr.

Andrea Petersen, Wanderup, 0175 1594186, 8 Vormittage 24,- €, Bürgerheim Wanderup

**Aquarellmalerei**

dienstags, 9:30 Uhr – 11:30 Uhr, Leitung: Karin Mathiesen, Jörl, 04607-383 - Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606-965717

10 Doppelstunden 40,- €, Dörpshuus Wanderup, Anfänger sind willkommen!

**Yoga und Atemgymnastik** - fortlaufend

mittwochs, 17:00 Uhr – 18:00 Uhr, Leitung: Ruth Hübner, Hürup. Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606-965717

14 Nachmittage 42,- €, Dörpshuus, Neueinsteiger sind herzlich willkommen. Anmeldung unbedingt erforderlich!

**Töpfern für Kinder** - fortlaufend

dienstags, 15:00 Uhr-17:00 Uhr, mittwochs, 15:00 Uhr-17:00 Uhr, Leitung und Anmeldung: Torsten Rottschäfer. 04606-965717 od. Handy 0174 5601512. Je 3 Nachmittage 6,- € + Material, Schulkeller, Wanderup

**Töpfern für Erwachsene** - fortlaufend

mittwochs, 19:00 Uhr – 22:00 Uhr. Leitung und Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606-965717 od. Handy 0174 5601512. 5 Abende 30,- € + Material, Schulkeller, Wanderup

**Bleib fit, denk mit**

ganzzweites Gedächtnistraining für alle Senioren donnerstags, 11:15 – 12:15 Uhr. Leitung und Anmeldung: Martina Petersen, Oeversee, 04630-1472, Haus der Begegnung, Wanderup

**Dem Internet auf der Spur**

Gemeinsam decken wir den Zauber auf und finden einen einfachen Einstieg in das Medium Internet. Sie erlernen Basiskonzepte.

**Computerkurs** dienstags, 19:00-20:30 Uhr Leitung und Anmeldung: Carlo Gasper, Wanderup, 0162 6355610. 10 Abende 40,00 €, Dörpshuus Wanderup

Bei Interesse diese Information ausschneiden und aufheben!

## Seniorenfahrdienst Wanderup

**Der Fahrdienst steht montags bis donnerstags zwischen 8:30 Uhr und 18:00 Uhr zur Verfügung.**

**Termin vereinbaren:** Bedarf möglichst 2 – 3 Tage vor der gewünschten Fahrt zwischen 8:30 und 11:00 Uhr anmelden.

**Telefonnummer: 0152 – 061 617 77**

Ziel nur in Wanderup. Preis: Es wird kein Fahrpreis erhoben, stattdessen wird um eine Spende gebeten, die im freien Ermessen des Fahrgastes liegt.

**NEU! Wöchentliche Fahrtmöglichkeit zum Amt nach Eggebek donnerstags zwischen 15:00 und 18:00 Uhr. Ebenfalls nach telefonischer Anmeldung!**

Bei Interesse diese Information ausschneiden und aufheben!

## Seniorenfahrdienst Wanderup

Um unseren ehrenamtlichen Fahrdienst weiterhin anbieten zu können, suchen wir dringend einige **Fahrer/Fahrerinnen**, die unser vorhandenes Team verstärken. Erforderlich ist lediglich Führerschein Klasse 3. Weitere Informationen hierzu erteilen Klaus D. Kucht, Tel. 04606-9659960, oder Ingo Obst, Tel.: 04606-301.



SENIORENWOHPARK

„Villa Carolath“ GmbH

Bollingstedter Straße 7 · 24852 Langstedt · Telefon 0 46 09 / 56 - 0  
Internet: [www.villa-carolath.de](http://www.villa-carolath.de) · E-mail: [info@villa-carolath.de](mailto:info@villa-carolath.de)

Lust auf einen Nebenjob in der besonderen Speicher-Atmosphäre umgeben von vielen tollen Kollegen?

Wir suchen ab sofort

**Servicekräfte**

- auf 450 €-Basis -

**Idealerweise aus Wanderup oder den umliegenden Gemeinden**



Mi.-So. 14-18 Uhr  
Tel. 04606 1212

[www.speicher-wanderup.de](http://www.speicher-wanderup.de)



## Geistliches Wort für den November

Es ist November geworden. Kühl weht der Wind. Die Bäume verlieren ihre Blätterpracht, die Sonne wärmt nicht mehr, der Himmel ist wolkenverhangen. Wir merken: das Jahr neigt sich dem Ende zu.

Zeit der Melancholie, Zeit der langen, dunklen Abende, Zeit aber auch, um Bilanz zu ziehen. Eine gute Zeit, sich auf das zu besinnen, was wirklich von Bedeutung ist. Vieles, was sonst in der warmen Zeit ablenkte, als man laue Sommerabende in fröhlicher Runde draußen verbrachte, ist nun nicht mehr da.

Mit dem zu Ende gehenden Jahr fragt sich so mancher auch, wie es um das Ende seiner Zeit bestellt sein mag. Der voranschreitende Jahresumlauf deutet ja auch auf die eigene Zeit. Wie schnell ist auch dieses Jahr wieder vergangen? Was ist nicht alles geschehen? Zeit der Rückschau ... Und so manches Geschehene möchte man gerne rückgängig machen, manches gerne noch einmal erleben.

Wichtige Fragen rücken vielleicht wieder in den Focus. Wozu leben wir? Was ist der Sinn hinter all den Dingen? Was ist der Sinn meines Lebens? Inmitten heftiger Herbststürme unter einem gewaltigen, bedrohlichen Himmel mag man sich plötzlich winzig

klein und schwach vorkommen, erkennt sich plötzlich neu in seiner wahren Größe. In der wahren Größe auch zu dem Schöpfer, der all das geschaffen hat.

Wie stehe ich zu Gott, der meine Zeit in seinen Händen hält? Wann habe ich mich ihm das letzte Mal im Gebet oder im Lesen seines Wortes zugewendet? Dunkle, lange Abende laden zur Stille, zur Besinnung, vielleicht auch zur Umkehr ein. Gott, wo bist du in meinem Leben? Wie viele Entscheidungen habe ich ohne dich gefällt, wie oft dich vor den Kopf gestoßen durch mein Verhalten? Und wie oft hast du doch deine schützende Hand über mich gehalten auch in dem zu Ende gehenden Jahr?

Gott wendet sich uns immer wieder zu. Seine Treue hört nie auf, seine Güte ist jeden Morgen neu. Ich darf jederzeit umkehren zu ihm und einen Neuanfang wagen.

Das ist es, was das alte Wort Buße meint: Am Ende steht ein Neues. Ein neuer Anfang mit Gott in der Gewissheit: Ich gehöre dazu, mit hinein in einen gewaltigen, herrlichen Plan Gottes. Gott hat auch mich im Sinn. Ich kann mich, auf alles was kommt, freuen. Denn was auch kommen mag, Gott ist dabei.

Einen gesegneten Monat November wünscht Ihnen

Ihr Pastor Karsten Fritsche

Einen Erntedankgottesdienst der besonderen Art organisierten und feierten gemeinsam die Kreisbauernverbände, die Landfrauenkreisverbände, die Kreislandjugend, der Ev.-Luth. Kirchenkreis Schleswig-Flensburg und die Kirchengemeinde Eggebek-Jörl in der Reithalle der Eheleute Kirsten und Jochen Losigkeit im Ortsteil Süderzollhaus der Gemeinde Janneby. Bereits vor der Halle standen blitzend im Sonnenlicht aufgereiht Oldtimer-Traktoren des Oldtimer-Vereins Treenetal und in der geschmückten Halle zog ein großer, mit bunten Früchten und Ernteerzeugnissen dekoriertes Altar mit einer großen Erntekrone darüber die Blicke an.

Die beiden Pastoren Susanne Schildt und Karsten Fritsche der Kirchengemeinde Eggebek-Jörl führten durch den von gut 300 Besuchern besuchten Erntedankgottesdienst, der unter dem Motto „In Zukunft: Dorf!“ stand. Diesem Motto widmeten sich das Predigt-Gespräch, das im Mittelpunkt des Gottesdienstes Pastorin Susanne Schildt vor dem Altar mit Kirsten Losigkeit, Arne Sierck von der Landjugend, El-

## Kreiserntedankgottesdienst in Janneby



Das Predigtgespräch „In Zukunft: Dorf!“ unter der Moderation von Pastorin Susanne Schildt mit (v.l.) Kirsten Losigkeit, Arne Sierck, Elke Thomsen, Arnd Folkers und Pröpstin Carmen Rahlf

ke Thomsen vom Landfrauenverein, Arnd Folkers vom Bauernverband und Pröpstin Carmen Rahlf führte.

Kirsten Losigkeit stellte die zum landwirtschaftlichen Betrieb gehörende Reitschule vor, in der wöchentlich über 170 Reitschüler im Alter zwischen 3 und 65 Jahren ihrem Hobby nachgehen und durch vielfältige Aktionen das ländliche Leben bereichern. Arne Sierck und Arnd Folkers lobten das gute und generationsübergreifende Miteinander in der dörflichen Gemeinschaft. Für die Landfrauen warb Elke Thomsen für ein reges Vereinsleben in den Dörfern, aus dem Zusammengehörigkeit und ein „Wir-Gefühl“ gegen den zunehmenden Egoismus und Selbstverwirklichungsdrang entstehen

kann. Pröpstin Carmen Rahlf ermunterte die ländlichen Kirchengemeinden, neue Wege zu gehen, Netzwerke vor Ort zu bilden und damit viele Menschen für Projekte in den Gemeinden einzubinden, um den ländlichen Raum attraktiv und zukunftsfähig zu halten. „Heute leben die meisten von uns im Überfluss, wo vor 70 Jahren auch in unserem Land noch überwiegend Mangel und Hunger herrschte. Daher sei Dankbarkeit und die Verpflichtung zum Helfen angebracht, um anderen Menschen, deren Leben von Hunger beeinträchtigt wird, das Leben zu erleichtern“, appellierte Kreispräsident Ulrich Brüggemeier in seinem Grußwort.

Karen Franzen als Vorsitzende des Kreisbauernverbandes erinnerte an die erheblichen Ernteeinbußen, die die Landwirtschaft auch in unserem Kreis durch die sommerliche Trockenheit erlitten hat, ohne dass der Verbraucher es weder durch Verknappung noch im Preis erheblich spürt. Die Produktionssteigerungen in den letzten Jahrzehnten in der Landwirtschaft haben dazu geführt, dass heute ein Landwirt in Deutschland im Schnitt 150 Mitbürger versorgt. Dabei ist sich nach ihren Worten die Landwirtschaft aber auch durchaus ihrer Verantwortung für die Natur als Schöpfung Gottes bewusst. Musikalisch umrahmt wurde der Kreiserntedank-Gottesdienst vom Singkreis Eggebek-Jörl und dem Posaunenchor Tarp/Adelby/Jörl. Zum Erwärmen wurden im Anschluss an den Gottesdienst eine Suppe und heiße Getränke gereicht und beim geselligen Klöönschnack die Veranstaltung beendet.



### Gottesdienste an Feiertagen in der Stern-Region

	Eggebek	Kleinjörl	Oeversee	Jarplund	Sieverstedt	Tarp	Wanderup
So. 04. Nov.	siehe Kleinjörl	10 P. Fritsche	siehe Jarplund	10 Pn. Joos	10 P. v. Fleischbein 18 Musikal. Andacht	17 P. Engel	10 P. Engel
So. 11. Nov.	10 Pn. Schildt 11 Taufgottesdienst	—	10 P. v. Fleischbein	18 P. v. Fleischbein	—	10 Pn. Löwenstrom	10 P. Engel
So. 18. Nov. Volkstrauertag	10 Pn. Schildt Esperstoff 11.15 Pn. Schildt	10 P. Fritsche	10 Pn. Joos	—	10 P. v. Fleischbein mit Kranzniederleg. 11 Kindergottesdienst	10 Andacht in der Familienbildungsst.	10 Deutsch-dän. Gottesdienst mit Kranzniederlegung
Mi. 21. Nov. Buß- u. Bettag	<b>18 Regionalgottesdienst P. Fritsche in Kleinjörl</b>		15 Pn. Joos Andacht	—	—	—	—
So. 25. Nov. Ewigkeitssonntag	10 Pn. Schildt Esperstoff 11.15 P. Fritsche	10 P. Fritsche	10 Pn. Joos	—	10 P. v. Fleischbein	10 Pn. Löwenstrom 11.30 Familienkirche	10 P. Engel + Team
So. 02. Dez. 1: Advent	—	—	—	—	10 P. v. Fleischbein	17 P. Engel mit Gem. Chor Oeversee	—
<b>Y</b> = mit Abendmahl - Wegen Fahrgemeinschaften wenden Sie sich bitte an Ihre jeweilige Kirchengemeinde am Wohnort							



## Ev.-luth. Kirchengemeinde Eggebek-Jörl



Kirchenbüro, Hauptstraße 52, Eggebek: Sprechstunden Dienstag 14.30-16.30 Uhr und Mittwoch und Donnerstag 10.00 Uhr-12.00 Uhr Petra Blaas und Ines Matho  
Tel. 0 46 09-312 · Fax 0 4609-14 67 · e-mail: kirchenbuero@eggebek-joerl.kkslfl.de  
Pastoren: Pastorin S. Schildt, Eggebek, Tel. 0 4609-1545, K. Fritsche, Kleinjörl, Tel. 04607-341  
Friedhof Eggebek: Gerson Peiter, Tel. + Fax: 04609-218 + Mobil: 0151 10403502 · Friedhof Kleinjörl: Reiner Albertsen, Mobil: 0175 9263703

### Liebe Gemeindeglieder!

Wir laden recht herzlich ein in unsere Gottesdienste:

31.10. 10.00 Uhr Eggebek

Motorradgottesdienst Pastorin Schildt

04.11. 10.00 Uhr Kleinjörl

Familiengottesdienst Pastor Fritsche

11.11. 10.00 Uhr Eggebek

Gottesdienst Pastorin Schildt

11.11. 11.00 Uhr Eggebek

Taufgottesdienst Pastorin Schildt

18.11. 10.00 Uhr Kleinjörl

Gottesdienst zum Volkstrauertag

Pastor Fritsche

18.11. 10.00 Uhr Eggebek

Gottesdienst zum Volkstrauertag

Pastorin Schildt

11.11. 11.15 Uhr Esperstoff

Gottesdienst zum Volkstrauertag

Pastorin Schildt

21.11. 18.00 Uhr Kleinjörl

Gottesdienst zum Buß- und Bettag

Pastor Fritsche

25.11. 10.00 Uhr Kleinjörl

Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag

Pastor Fritsche

25.11. 10.00 Uhr Eggebek

Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag

Pastorin Schildt

25.11. 11.15 Uhr Esperstoff

Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag

Pastor Fritsche

Kurzfristige Änderungen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.

### Die nächsten Tauftermine

9. Dezember – 11 Uhr in Kleinjörl

13. Januar – 11 Uhr in Eggebek

3. Februar – 11 Uhr in Kleinjörl

10. März – 11 Uhr in Eggebek

### Amtshandlungen

#### Taufen

Adrian Arndt

Jayden Yuuki Dönges

#### Trauerfeiern

Gerda Rossow

Magdalene Beiß

Karin Zimmermann

Edith Green

Ursula Alfing

Klaus-Dieter Lange

Marie Luise Kühl

Herbert Treichel

Hermann Timmsen

### Kinder und Jugend

**Kinderkreis** für Mütter mit Kindern ab dem Krabbelalter und im Kindergartenalter trifft sich immer Montagvormittag

von 10.00 bis 11.30 Uhr im Gemeindehaus Kleinjörl mit Sonja und Helga.

**Kindergottesdienst** für die Kleinsten findet statt am 12. November um 10.15 Uhr im Gemeindehaus in Kleinjörl mit Pastor Fritsche.

### Krippenspiel der Kinder am Heiligabend in der St. Petruskirche in Eggebek

Anmeldung: bis zum 30. Oktober unter 04609-1545 oder susanne-schildt@web.de bei Pastorin Susanne Schildt

1. Probe: Freitag, 9. November um 16.00 Uhr in der St. Petruskirche Eggebek

Generalprobe: Mittwoch 12. Dezember im Gasthof Thomsen um 16.00 Uhr bei der Weihnachtsfeier des Clubs der älteren Generation

Auftritt: Samstag, 24. Dezember um 15.00 Uhr in der St. Petruskirche Eggebek

### Kinderbibeltage vom 2. bis 4. November in Kleinjörl.

Für Kinder ab 5 Jahre: Wir spielen, singen und basteln zu Themen aus biblischen Geschichten im Gemeindehaus.

Beginn am Freitag von 15.00 bis 17.30 Uhr. Weiter geht's am Sonnabend von 10.00 bis 14.00 Uhr (dazwischen gemeinsames Mittagessen). Wir schließen am Sonntag mit einem Familiengottesdienst, der um 10.00 Uhr in der Jörler Kirche stattfindet.

Es freuen sich auf euch Pastor Fritsche und das Ki-Bi-Ta-Team.

### Mitteilungen

„Unterwegs im Namen des Herrn“

Stammtisch am 1. Freitag im Monat um 19.00 Uhr im Gasthof Thomsen, Eggebek, Westerreihe 19.

Am 31. Oktober – Reformationstag – findet um 11 Uhr wieder ein Motorrad-

gottesdienst in der St. Petrus-Kirche in Eggebek statt.

Wer Fragen oder Ideen für eine Tour hat, kann mich gerne anrufen (Susanne Schildt 04609-1545)

### **Innehalten – Zur Ruhe kommen – Den Weg fortsetzen**

Meditation im Altarraum der Kirche in Eggebek am 8. November von 18.30 bis ca. 20 Uhr.

Leitung: Hannelore Nicolaisen-Wohlert, Diakonin. Das Angebot ist kostenlos.

### **Lasst uns miteinander singen**

Jeden Montag um 19.30 Uhr im Gemeindehaus in Eggebek, Hauptstraße 52, hinterer Eingang, Treppe hoch und links. Gemeinsam singen macht Spaß! Mit Gitarren begleitet moderne christliche Lieder kennenlernen. Informationen bei Susanne Schildt, 04609-1545 oder einfach mal vorbeikommen.

## **Senioren**

### **Club der älteren Generation**

Liebe Clubmitglieder, langsam nähert sich das Jahr dem Ende zu und es wird abends schon recht früh dunkel. Es ist die Zeit der „Verspielen“. Wir möchten Sie recht herzlich zu unserem diesjährigen Verspielen in den Landgasthof in Sollerup am 14. November um 15 Uhr einladen. Hoffentlich können ganz viele „Pott“ rufen und einen Preis gewinnen. Wir hoffen auf einen schönen Nachmittag, so dass wir diesen nach dem Kaffeetrinken in froher Runde und vielen „Potts“ ausklingen lassen können.

Bis dahin eine gute Zeit und bleiben Sie gesund!

Im Namen des Vorstandes,

Hannelore Feddersen

Anmeldungen bitte bis Donnerstag, 8. November 12 Uhr im Kirchenbüro, Tel. 04609-312. Wenn Sie die Mitfahrgelegenheit nutzen möchten, sagen Sie es bitte bei der Anmeldung.

## **KATH. KIRCHE ST. MARTIN TARP**



### **Gräbersegnungen**

Wie schon in den letzten beiden Jahren wird unser Gottesdienstbeauftragter Günter Schlink auch in diesem Jahr am Sonnabend nach Allerheiligen und Allerseelen die Gräber unserer Angehörigen, Freunde und Bekannten auf den Friedhöfen in Sieverstedt, Eggebek und Tarp segnen. Treffpunkt ist am 3. November jeweils der Haupteingang

**\* um 15:00 Uhr am Friedhof Sieverstedt (Kirchenweg 2),**

**\* um 15:30 Uhr am Friedhof Eggebek (Hauptstraße 16) und**

**\* um 16:00 Uhr am Friedhof Tarp (Harkielweg 4).**

Der Abschluss findet dann um 16:30 Uhr im Gottesdienst in unserer St. Martin-Kirche am Wiekier Acker in Tarp statt. Alle, die ihrer Verstorbenen auf den genannten Friedhöfen in einer kurzen Andacht gedenken möchten, sind hierzu herzlich eingeladen – unabhängig von ihrer Konfession oder ihrem Wohnort.

### **St. Martinstag**

Am Sonnabend, dem 10.11., feiern wir anlässlich des St. Martinstages am 11. November unser Patronatsfest. In der Heiligen Messe um 16:30 Uhr wird da-

her die Geschichte des Heiligen Martin kindgerecht dargestellt. Herzliche Einladung an alle Familien und Interessierten!

Im Anschluss an den Gottesdienst brechen wir mit dem Bus zu unserem Gemeindeausflug zum Eiderstedter Buffet im Strandhotel Fernsicht in Tönning auf. Auch hierzu sind alle herzlich eingeladen; die Anmeldeliste liegt bereits am Schriftenstand unserer Kirche aus.

### **Musikalische Sonntag-Vorabendmesse mit den Kirchenchören aus Sörup und Tarp am Sonnabend, dem 24. November**

Aus Anlass des 200. Geburtstages von Charles Gounod haben der St. Marien-Chor Sörup und der Kirchenchor Tarp gemeinsam mit dem Singkreis Esgrus in einem Chorprojekt die Messe brève no.7 in C erarbeitet, die in der Hl. Messe am Sonnabend, dem 24. November, um 16:30 Uhr in unserer St. Martin-Kirche erklingen wird. Die musikalische Leitung hat Wilhelm Tatzig, die Orgel spielt Barbara Krüger.

Im Anschluss an den Gottesdienst werden die beiden Chöre die Messe brève no.7 in C akustisch vervollständigen und noch einige Chorstücke vortragen. Herzliche Einladung an alle!

### **Heilige Messe**

**Samstags um 16.30 Uhr** mit anschließendem Treffen in der Klausur zum gemütlichen Beisammensein.

Pfarrbriefe liegen in der Kirche und in der Touristinformation aus.

## **Dänische Kirchengemeinden zu Jarplund, Wanderup und Tarp**

Sonntag Allerheiligen 4.11., 19.00, Tarp Morten Mortensen Harkielweg 2  
Abendgottesdienst mit Kaffee.

Sonntag 11.11. Gemeinsamer Gottesdienst in Wallsbüll wegen Kriegsabschluss

Sonntag 18.11. Wanderup 10.00, Dtsch-Dän. Gottesdienst Pastor Engel Tarper Str. 6.

Sonntag 25.11. Tarp 9.30, Morten Mortensen Harkielweg 2



## **"DE HANSEN'S"**

### **Dirk & Otto Hansen BAUUNTERNEHMEN GmbH & Co. KG**

**Maurer- und Betonbauarbeiten, Zimmererarbeiten  
schlüsselfertiges Bauen, Um- und Anbauen**

**Dorfstraße 3 · 24852 Sollerup**

**Tel. 0 46 25/82 24-0 + 33 · Fax 0 46 25/82 24 24**



**Bestattungsvorsorge ... denn Trauer  
braucht Entlastung.**

Hauptstraße 26 b · Eggebek

Tel. 04609/363

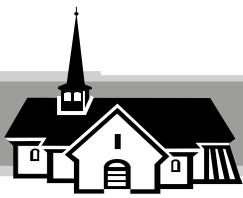
Ferdinand-Porsche-Ring 15 · Tarp

Tel. 04638/213 53 63

[www.bestattungen-timm.de](http://www.bestattungen-timm.de)



*Bestattungen*  
**Timm**



# Kirchengemeinde Wanderup

Kirchenbüro: Sprechstunden Di. und Fr., jeweils von 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr · Tel. 0 46 06-2 08 · Fax 046 06-3 70 · Pastor Engel 04606-612 · e-mail: kirchenbuero@wanderup.kkslfl.de · Sie finden uns auch auf facebook: facebook.com/KircheWanderup

## Gottesdienste

- 04.11. 10.00 Uhr Gottesdienst Pastor Engel
- 11.11. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pastor Engel
- 17.11. 17.00 Uhr Laternelaufen, Treffpunkt Kirche
- 18.11. 10.00 Uhr Gottesdienst zum Volkstrauertag mit Kranzniederlegung
- 21.11. 18.30 Uhr Regionaler Gottesdienst zum Buß- u. Betttag in Jörl
- 25.11. 10.00 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag, Pastor Engel & Team
- 30.11. 20.00 Uhr Abendsegen zum Weihnachtsdorf, Pastor Engel

## Taufgottesdienste

Bitte melden Sie Ihre Taufe rechtzeitig im Kirchenbüro an.

## Familiennachrichten

**Trauung** Lucca-Marie und Kevin Krüger

## Termine im Haus der Begegnung

- 05.11. 15.00 Uhr Spielenachmittag
- 12.11. 15.00 Uhr Häkelrunde
- 19.11. 15.00 Uhr Spielenachmittag
- 26.11. 15.00 Uhr Häkelrunde

## Der Frauentreff

kommt jeden 2. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr im Gemeindehaus zusammen.

## Frauengesprächskreis

Die Frauen des Frauengesprächskreises treffen wir uns am 7. November von 15.00 bis 17.00 Uhr im Gemeindehaus.

## Kirchenchor „Farbenfroh“

Der Kirchenchor probt jeden Mittwoch um 19.15 im Gemeindehaus. Neue Sängerinnen mit Chorerfahrung – gerne für die Altstimme - sind herzlich willkommen.

## Seelsorge

Wenn Sie Begleitung in Lebensfragen oder bei Trauerfällen wünschen, melden Sie sich bitte bei Pastor Engel, Tel. 04606- 612.

Es grüßen Sie herzlich

Ihr Pastor Gunnar Engel

Ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Kirchengemeinde Wanderup

## Stellenausschreibung

Die Kirchengemeinde Wanderup hat zum 01.01.2019 die folgenden Stellen neu zu besetzen:

**ein(e) Gemeinsekretär(in)** 10,63 Wo.std.

**ein(e) Küster(in)** 5,85 Wo.std.

**ein(e) Raumpfleger(in)** 2,03 Wo.std.

Die ausführlichen Stellenausschreibungen erhalten Sie bei Interesse unter kirchenbuero@wanderup.kkslfl.de oder unter 04606-208.

*Claudia Haar* 

*...gut abgeschnitten!*

**Claudia Erdmann**  
Friseurmeisterin

Stettiner Straße 7  
24852 Eggebek  
Telefon 046 09/9539 377

*Ich freue mich auf Ihren Besuch!*

Wir sind mehr als nur ein Dienstleister.  
Abschied gestalten mit Liebe zum Detail.



*Bestattungen Hansen*

Wanderup · 0 46 06 / 96 57 853  
Sillerup · Schafflund · Bredstedt  
www.bestattungen-hansen-sillerup.de

*Lehrerzimmer*  *auch für Ihre Feier bis 30 Pers.*

in der Alten Schule Wanderup

**Alte Schule Wanderup**  
PARTYSERVICE, MITTAGSTISCH & MEHR

**Mittagstisch im November**  
in der Alten Schule immer ab 11:30 bis 14:00 Uhr  
zum Abholen oder zum Essen vor Ort ...

*Jetzt buchen!*  
Wir liefern den Mittagstisch auch in Ihre Firma!

Do. 01.11.	Rübenmus mit Kochwurst (11)	6,- €
Fr. 02.11.	Pan. Seelachsfilet m. Petersiliensoße u. Kartoffeln (1,4,7,11)	6,50 €
Mo. 05.11.	Frikadelle m. gest. Bohnen u. Bratkartoffeln (1,3,7,11)	6,- €
Di. 06.11.	Erbensuppe/Putensteak m. Gemüse u. Gratin (7,11)	5,-/6,- €
Mi. 07.11.	Roulade mit Rotkohl und Salzkartoffeln (11,12)	7,- €
Do. 08.11.	Rinderleber m. geschmorten Zwiebeln und Püree (7)	6,- €
Fr. 09.11.	Fischteller mit Bratkartoffeln und Salat (4,12)	7,- €
Mo. 12.11.	Jägerschnitzel mit Salzkartoffeln oder Nudeln (1,3,11)	6,- €
Di. 13.11.	Grünkohlsuppe/Rippchen, gest. Weißkohl u. Kartoffeln (7,11)	5,-/6,- €
Mi. 14.11.	Tafelspitz m. Wurzelgemüse o. Bohnen u. Salzkartoffeln (7)	7,- €
Do. 15.11.	Bauernfrühstück mit Gurke und Schinken (7)	6,- €
Fr. 16.11.	Lachssteak m. Pfannengemüse u. Rosmarinkartoffeln (4,11)	7,- €
Mo. 19.11.	Hacksteak mit Rotkohl und Salzkartoffeln (3,7,11)	6,- €
Di. 20.11.	Gulaschsuppe/Leberkäse m. Püree u. Spiegelei (3,7,11)	5,-/6,- €
Mi. 21.11.	Kohlroulade mit Specksoße und Salzkartoffeln (7,11)	6,- €
Do. 22.11.	Spanferkelbraten mit Sauerkraut u. Püree (7)	6,- €
Fr. 23.11.	Schollenfilet m. Remoulade u. Bratkartoffeln (1,3,4,7,11,12)	6,50 €
Mo. 26.11.	Zigeunerschnitzel mit Kartoffeln oder Reis (1,3,11)	6,- €
Di. 27.11.	Kartoffelsuppe/Schw. rückensteak, Erbsen u. Wurzeln, Bratk. (7,11)	5,-/6,- €
Mi. 28.11.	Haxe mit Sauerkraut und Püree (7,11)	7,- €
Do. 29.11.	Gulasch mit Salzkartoffeln oder Nudeln (11)	6,- €
Fr. 30.11.	Heringstopf m. Bratk. u. Salat/Labskaus m. Rollmops (4,7,12)	6,50 €

**Auswahlgericht (jeden Tag): Grünkohl m. Kochwurst u. Bratk. 6,- €**

-----Änderungen u. Irrtümer vorbehalten-----

Allergene Stoffe: 1) Glutenhaltiges Getreide 2) Krebstiere 3) Eier 4) Fisch 5) Erdnuss 6) Soja 7) Milch 8) Schalenfrüchte 9) Sesam 10) Schwefel 11) Sellerie 12) Senf 13) Lupinen 14) Weichtiere. Diese Stoffe können auszugswise in den Speisen vorkommen und sind deshalb kennzeichnungspflichtig.

**Alte Schule Wanderup · Familie Michelsen · Flensburger Str. 19**  
24997 Wanderup · Tel (04606) 96 312 · Mobil (0172) 4559905  
www.alteschulewanderup.de